THEOLOGY

ANONYMOUS WORKS

**DCCCLXV.**

Five vellum leaves, about 9 in. by 5 1/2, all much stained and torn, with from 32 to 34 lines in each page. The writing is a neat, regular Estrangělā of the vith cent. They contain—

Fragments of a Commentary on the book of Genesis, relating to portions of chapters iii., iv., vi., and viii. The following is one of the more legible passages; it treats of ch. vi., 3. $ܗ̇ܝ ܕܝ̣ܢ ܕܢܗܘܘܢ ܝܘܡ̈ܬܗܘܢ ܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܫ̈ܢܝ̣ܢ. ܦܘܫܟܐ ܚܕܬܐ ܥܒܕܬ ܠܐ̈ܢܫܝܢ ܒܕܐܣܒܪܘ ܕܡܐܐ ܫ̈ܢܝܢ ܗܘܝ ܡܢ ܙܒܢܐ ܕܓܙܪ ܕܝܢ̣ܐ ܥܕܡܐ ܠܛܘܦܢܐ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܕܐܝܟܢܐ ܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܫ̈ܢܝܢ ܡܬܚܙܐ ܕܐܡ̣ܪ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܘ̇ܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܘܩܕܡ ܠܡܬܒܝܢܘ ܒܗܕܐ. ܕܐܠܘ ܡܢ ܒܬܪ ܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܫ̈ܢܝܢ ܨ̇ܒܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܢܝܬܐ ܡܡܘܠܐ̣. ܠܘ ܒܚܡܬܐ ܐܘ ܒܬܘܬܐ ܡ̇ܒܨܪ ܗܘܐ ܡܢ ܬܢܘܝ ܕܣܡ. ܘܐܠܘ ܬܘܒ ܡܢ ܒܬܪ ܡܐܐ ܫ̈ܢܝܢ ܨ̇ܒܐ ܗܘܐ ܠܡܝܬܝܘܬܗ̣. ܠܘ ܡܢ ܡܕܡ ܡܬܥܨܐ ܗ̇ܘܐ ܠܡܐܡܪ ܝܬܝܪ ܡܢ ܡܐ ܕܒ̇ܥܐ ܗ̇ܘܐ. ܟܕ ܐܦ ܗܕܐ ܝܕܝܥܐ ܗܝ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܥܕ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܠܘܚܡ̈ܘܗܝ ܢܣܪܚ ܓܙܪ ܕܝܢܘ̈ܗܝ. ܏ܘܫ.

[Add. 17,189, foll. 17—21.]

**DCCCLXVI.**

Four vellum leaves, all more or less stained and torn, written in a good hand of the viith or viiith cent., with from 22 to 28 lines in each page. They formed part of a theological treatise. The heresies of Marcion, Mani, and Bardesanes, are discussed on the first loaf, and the Gospel of the Hebrews is mentioned, $ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܕܡܬܝ ܗ̇ܝ ܕܗ̣ܘܬ ܨܝܕ ܥܒ̈ܪܝܐ.

The greater part of the writing on the verso of the last leaf has been, effaced, to make room for the concluding words of the Gospel of S. Mark, ch. xvi. 19, 20.

[Add. 17,215, foll. 30—33.]

**DCCCLXVII.**

Two vellum leaves, much stained and mutilated, written in a small, neat Estrangělā of the viith or viiith cent. On the verso of the second leaf is the following passage. $܏ܡܢܐ ܏ܗܝ̣ ܏ܥܠܬܐ ܏ ܏ܕܡܐܬܝܬܗ ܏ܕܒܪܐ ܏ܕܐܠܗܐ . . . ܥܕܡܐ ܕܝܢ . . . ܒܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܫܠܡܢܢ ܟܕ ܣܝܟܝܢ ܠܗ̇ܝ ܦܥܠܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܒܬܠܬܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܫܘܐ̈ܠܐ ܘܗܠܝܢ ܬܘܒ ܒܕܒܗܢܐ ܕܬܪܬܝܢ ܥܕ ܗܫܐ ܐܟܬܒܢܢ ܬܫܥܣܪ. ܟܕ ܟܠܗ̇ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܫܘܐܠܐ ܕܥܬܝܩܬܐ ܠܬܪܬܝܢ ܡܢ̈ܘܢ ܡܬܦܠܓܐ ܡܢܗ̇ ܠܣܘܥܪ̈ܢܐ ܕܥܒܪܘܼ ܘܡܢܗ̇ ܬܘܒ ܠܓܠܝ̈ܢܐ ܘܠܡ̈ܠܐ ܟܕ ܐܦ ܗ̣ܢܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢ ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܕܥܒܪܘ ܘܐܢ ܓܠܝ̈ܢܐ ܘܡ̈ܠܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܢܒ̈ܝܐ ܒܘܕܩܐ ܗܘܘ ܘܪܡܙܐ ܥܠ ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܕܥܬܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܓܡܪܘ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܚܝܢܢ ܡܫܝܚܐ ܥܕܡܐ ܓܝܪ ܠܗܫܐ ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܘܓ̈ܠܝܢܐ ܛܠܠܐ ܗܘܘ ܕܡܚܘܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܓܘܫܡܐ ܕܐܬ̇ܐ ܒܬܪ ܛܠܠܐ. ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܠܘ ܒܛܠܠܐ ܕܠܐ ܩܢܸܐ . . .

[Add. 17, 218, foll. 87, 88.]

**DCCCLXVIII.**

Vellum, about 7 3/4 in. by 5, consisting of 85 leaves, the last of which is much torn. The quires, signed with letters, are now 9 in number, but at least one quire is wanting both at the beginning and the end. There are from 24 to 30 lines in each page. This volume is written in a good, regular Estran­gělā, of the viith or viiith cent., and contains—

A. Dialogue between a pupil ($ܬܠܡܝܕܐ) and a teacher ($ܡܠܦܢܐ), regarding various passages of Scripture, points in Scriptural history, and kindred topics. The following are examples of the questions.

Fol. 1 a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܠܡܢܐ ܐܡ̇ܪ ܡܪܢ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܕܣܡܝܐ ܠܣܡܝܐ ܐܢ ܢܕܒܪ. ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܓܘܡܨܐ ܢܦܠܝܢ. ܡ̇ܢ ܐܢܘܢ ܗܟܝܠ ܗܠܝܢ ܬܪ̈ܝܢ ܣܡ̈ܝܐ. ܕܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܚܒܪܗ ܢܕܒܪ. ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܓܘܡܨܐ ܢܦܠܝܢ܀

Fol. 1 b. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܠܡܢܐ ܐܡ̇ܪ ܡܪܢ. ܕܥܝܢܟ ܕܝܡܝܢܐ ܐܢ ܡܟܫܠܐ ܠܟ. ܚܨܝ ܘܫܕܝ ܡܢܟ. ܘܐܝܕܟ ܕܝܡܝܢܐ ܐܢ ܡܟܫܠܐ ܠܟ ܦܣܘܩ ܘܫܕܝܗ̇ ܡܢܟ݂. ܘܪܓܠܟ ܕܝܡܝܢܐ ܐܢ ܡ̇ܟܫܠܐ ܠܟ݂. ܦܣܘܩ ܘܫܕܝ ܡܢܟ. ܥܠ ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܗܕܡ̈ܐ ܡܬ̈ܚܙܝܢܐ ܐܡ̇ܪ ܡܪܢ. ܕܢܦܣܘܩ ܐܢܫ ܘܢܫܕܐ ܡܢܗ܀

Fol. 2 a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܠܡܢܐ ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܒܚܙܩܝܐܝܠ ܢܒܝܐ. ܕܢܒܝܐ ܟܕ ܢܛܥܐ ܘܢܡܠܠ ܡܠܬܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܐܛܥܝܬܗ ܠܢܒܝܐ ܗ̇ܘ. ܐܢ ܗ̣ܘ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗܐ ܡܛܥܐ ܠܗ ܠܢܒܝܐ ܗ̣ܘ. ܠܡ̇ܢܐ ܕܐܢ ܠܗ܀

Fol. 3 a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܡܦܩܢܗ̇ ܕܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܦܪܘܩܢ ܟܕ ܢܦܩܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܡܘܬܐ܀

Fol. 6 b. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏܏ܐܡ̇ܪ܀ ܡܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟ̈ܠܒܐ ܕܝܥܢܝܢ ܘܠܐ ܝܕ̈ܥܝܢ ܠܡܣܒܥ܇ ܗܠܝܢ ܕܐܡ̇ܪ ܥܠܝܗܘܢ ܢܒܝܐ܀

Fol. 7a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ: ܡܢܐ ܗ̇ܝ ܣܟܪܐ ܗ̇ܝ ܕܐܡܪ ܥܠܝܗ̇ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ̣. ܕܒܗ ܡ̈ܨܝܢ ܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ ܕܢܕܥܟܘܢ ܟܘܠܗܘܢ ܓ̈ܐܪܘܗܝ ܝܩܕܐ ܕܒܝܫܐ܀

Fol. 11 a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܐܕܥ: ܕܩܕܡ ܬܪ̈ܬܝܢ ܫ̈ܢܝܢ ܠܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܬܚܙܝ ܟܘܟܒܐ ܠܡܓܘܫ̈ܐ ܐܝܟ ܕܐܡ̇ܪ ܐܢܬ܀

Fol. 16 b. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡܪ܀ ܐܝܬ ܐܡܬܝ ܕܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܥܡ ܐܠܗܐ ܐܒܐ܀

Fol. 17 b. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܐܬܓܫܡ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܟܝܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܫܬܪܝ ܐܘ ܬܘܣܦܬܐ ܩܒܠ܀

Fol. 25 a. $܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܐܡ̇ܪ܀ ܘܐܢ ܐܝܠܢܐ ܕܡܐܟܘܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗ̇ܘܐ ܗ̇ܘ ܐܝܠܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡ̇ܪ ܐܢܬ ܠܡܢܐ ܐܬܦܩܕ ܕܒܝܬ ܐܕܡ ܕܠܐ ܢܬܩܪ̈ܒܘܢ ܠܗ. ܘܠܐ ܢܐ̈ܟܠܘܢ ܡܢܗ܀

[Add. 14,537.]

**DCCCLXIX.**

Three vellum leaves, about 8 5/8 in. by 5 1/4, the second and third of which are much torn (Add. 17,160, foll. 24—26). Each page is divided into two columns, of from 28 to 36 lines. The writing is good and regular, of about the viiith cent. They contain—

1. Part of a discourse on S. John the Baptist (S. Matthew, ch. iii.). Foll. 24, 25.

2. Part of a discourse on the Resurrection of our Lord. Fol. 26.

[Add. 17,160, foll. 24—26.]

**DCCCLXX.**

Five vellum leaves, all more or less stained and mutilated. There is a lacuna between the first and second. The writing is a good, regular Estrangělā, of about the ixth cent. They contain—

Part of a letter, addressed by a solitary to a friend, who had asked of him, which is the path that brings us near unto God: $ܐܓܪܬܐ ܕܐܫܬ̇ܕܪܬ ܡܢ ܐܢܫ ܝܚܝܕܝـ[ܐ] ܠܘܬ ܝܚܝܕܝܐ ܚܒܪܗ. ܕܬܒ̣ܥ ܡܢܗ ܐܝ̇ܕܐ ܗܝ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܘܫܛܐ ܘܡܩـ[ـܪܒܐ] ܠܘܬ ܐܠܗܐ.

See the same letter in Add. 12,167, fol. 289 a, and Add. 14,729, fol. 106 b.

[Add. 17,163, foll. 49—53.]

**DCCCLXXI.**

Two vellum leaves, about 9 1/4 in. by 6 1/2. The writing is good and regular, of the ixth cent., with from 35 to 38 lines in each page. They contain the end of the 2nd and the beginning of the 3rd chapter of an Ex­position of the Order of the Celebration of the holy Eucharist. The third chapter com­mences thus: $܏ܩܐܦܐܠܐܘܢ ܕܬ̈ܠܬܐ .. ܏ܡܛܠ ܏ܒܪܬ. ܏ܩܠܐ ܏ܗ̇ܝ ܏ܕܠܚܡܐ ܏ܫܡܝܢܐ. ܏ܩ̇ܨܝܢܢ܀ ܝܬܝܪܬܐ ܗܝ ܡܕܝܢ ܡܢ ܗܪܟܐ̇. ܘܕܠܝܬ ܢܩܝܦܘܬܐ ܡܐܠܠܘܢ̇. ܘܐܦ ܒܪܬ ܩܠܐ ܗ̇ܝ ܕܠܚܡܐ ܫܡܝܢܐ ܘܛܒܝܒܬܐ: ܕܠܐ ܝܕܝܥܐ ܠܐܝܟܐ ܡܬܡܠܠܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܠܘܬ ܐܒܐ ܪܒܐ ܒܙܢܐ ܗ̇ܘ ܕܨܠܘܬܐ. ܘܠܐ ܐܢ ܠܘܬ ܥܡܐ ܒܙܢܐ ܗ̇ܘ ܕܡܒܪܟܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܐܣܟܘܠܐ ܡܕܡ ܘܠܐ ܡܠܚܡܘܬܐ̇. ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܐܢܫ ܡ̇ܫܐܠ܇ ܠܘ ܠܚܕ ܟܗܢܐ ܐܠܐ ܠܣ̈ܓܝܐܐ̇. ܕܡܢܐ ܐܪܪܐ ܥ̇ܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ̇. ܘܡ̇ܦܢܝܢ ܕܠܚܡܐ ܫ̇ܡܝܢܐ ܩ̇ܨܝܢܢ. ܘܗܐ ܒܪܬ ܩܠܐ ܗ̇ܝ ܐܘܢܓܠܝܬܐ ܕܡܪܝܐ̇. ܐܝܟ ܟܝܬ ܕܡܣ̣ܬܒܪܐ̇. ܘܐܦܢ ܐܚܪܢܝܐܝܬ ܐܝܬ ܠܗ̇܇ ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܘ ܕܘܟܬܗ̇ ܐܝܬܝܗ̇ ܐܝܟ ܕܒܫܪܪܐ̇. ܗܕܐ ܕܒܗ̇ ܡܬܐܡܪܐ. ܏ܘܫ.

[Add. 17,218, foll. 85 and 86.]

**DCCCLXXII.**

Four vellum leaves, about 7 1/8 in. by 5 1/4, much soiled and torn, with 28 or 29 lines in each page. The writing is small and regu­lar, of the ixth or xth cent. The contents are—

*a.* An imperfect extract. Fol. 1 a.

*b.* Questions addressed by the orthodox to the partizans of the Council of Chalcedon, $ܬܘܒ ܬܒ̈ܥܬܐ ܕܬܒܥ ܐܪ̈ܬܕܟܣܐ ܠܟܠܩ̈ܝܕܘܢܝܐ. Fol. 2 a.

*c.* Questions addressed by one person to another, $ ܬܘܒ ܫܘ̈ܐܠܐ ܕܡܫܐܠ ܐܢܫ ܠܚܒܪܗ**.** Beginning, fol. 2 *b*: $ܟܠ ܕܫ̣ܘܐ ܒܫܡܐ ܫ̣ܘܐ ܒܐܘܣܝܐ̣܀ ܠܐ ܡܛܠ ܡܢܐ܀ ܟܠܒܐ ܕܓܢܒܪܐ ܘܟܠܒܐ ܕܝܡܐ ܘܟܠܒܐ ܕܝܒܫܐ ܫܘܝܢ ܒܫܡܐ̣. ܒܐܘܣܝܐ ܕܝܢ ܡܫܚܠܦܝܢ܀ ܏ܘܫ.

d. An extract regarding Eusebius of Dorylaeum and Eutyches, and the deposition of the latter by the Council of Chalcedon; imperfect at the beginning. Fol. 3 a.

[Add. 17,215, foll. 1—4.]

**DCCCLXXIII.**

Vellum, about 7 1/8 in. by 5 1/4, consisting of 20 leaves (Add. 14,636, foil. 57—76), or two quires, signed with letters ($ܟܒ, ܟܓ , and $ ܐ,ܒ ). There are from 21 to 27 lines in each page. This manuscript is written in a good, regular hand of the xth cent., and contains—

A collection of short discourses; viz.—

1. Address of the priest or archdeacon to the people, when he wishes to preach or give an exhortation for the poor: $ܡܠܬܐ ܕܐܡ̇ܪ ܩܫܝܫܐ ܐܘ ܪܝܫ ܡ̈ܫܡܫܢܐ ܥܠ ܥܡܐ̣. ܟܕ ܒܥ̇ܐ ܕܢܟܪܙ ܐܘ ܢܚ̇ܦܛ ܠܡ̈ܣܟܢܐ̣ ܕܥܒܝܕܐ ܠܪ̈ܚܡܝ ܥܡܠܐ.. Fol. 57 a.

2. Another address for the poor and strangers: $ ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܥܠ ܡ̈ܣܟܢܐ ܘܐܟܣ̈ܢܝܐ ܒܬܚܘܝܬܐ ܕܡܢ ܐܘܢܓܐܠܝܘܢ ܘܫܠܝܚܐ.. Fol. 57 b.

3. Sermon for the poor, ܬܘܪܓܡܐ ܕܥܠ ܡ̈ܣܟܢܐ.. Fol. 58 a.

4. An address for monks, $ܡܠܬܐ ܕܠܚܡܐ ܡܛܠ ܕܝ̇ܪ̈ܝܐ. Fol. 58 b.

5. Another, ܬܘܪܓܡܐ ܐܚܪܢܐ.. Fol. 58 b.

6. Of love of the poor, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܡܛܠ ܪܚܡܬ ܡ̈ܣܟܢܐ. Fol. 59 a.

7. Another discourse for the poor, $ܬܘܪܓܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܥܠ ܡܣ̈ܟܢܐ.. Fol. 59 b.

8. Another, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 60 b.

9. Of love of the poor, $ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܪܚܡܬ ܡ̈ܣܟܢܐ. Fol. 61 b.

10. For the poor, $ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܡ̈ܣܟܢܐ. Fol. 62 a.

11. Another, $ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 63 a.

12. For monks,ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܕܝܪ̈ܝܐ. Fol. 64 b.

13. Another, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 65 a.

14. For strangers, $ܡܠܬܐ ܕܡܛܠ ܐܟܣ̈ܢܝܐ. Fol. 65 b.

15. Another, $ܐܚܪܬܐ. Fol. 67 a.

16. Of the blind, ] ܣܓ̈ܝܐܝ ܢܘܗܪܐ var. $ܕܥܠ [ܕܡܛܠ. Fol. 67 b.

17. Of those who were rich, and have become needy, $ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܥܘܬܪܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܘܐܣܬܢܩܘ.. Fol. 68 b.

18. Another, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 69 b.

19. Of monks, $ܡܠܬܐ ܡܛܠ ܕܝܪ̈ܝܐ. Fol. 70 a.

20. Of the blind, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܥܠ ܣܡ̈ܝܐ. Fol. 71 b.

21. Of those who were in affluence, and have become poor, $ ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ̣ ܥܠ ܗܢ̇ܘܢ ܕܒܟܗܝܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܘܐܬܡܣܟܢܘ.. Fol. 72 b.

22. Another, $ ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 71 a.

23. Another, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ. Fol. 75 b.

24. Of the poor, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܡܣ̈ܟܢܐ. Fol. 76 a.

[Add. 14,636, foll. 57—76.]

**DCCCLXXIV.**

Six vellum leaves, about 7 in. by 5 1/4, with from 18 to 27 lines in each page (Add. 14,636, foll. 77—82). They are written in a good, regular hand of the xth cent., and contain—

Prayers and short discourses; viz.—

1. Prayers for the people, $ܨ̈ܠܘܬܐ ܕܥܠ ܥܡܐ. Fol. 77 a.

2. Discourse for the poor and strangers, $ ܡܠܬܐ, beginning, fol. 78 a: $ܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܢܣܒܪ ܚܒ̈ܝܒܝ ܐܘ ܢܬܪܥܐ̇ ܕܠܘ ܐܢܢܩܝܬܐ ܗܝ ܠܗ ܪܚܡܬ ܐܢܫܘܬܐ ܘܡܫܘܬܦܘܬ ܒܚܫܐ ܕܟܢ̈ܘܬܐ ܝܬܝܪܐܝܬ܇ ܏ܘܫ.

3. For monks, $ܡܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܡܛܠ ܕܝܪ̈ܝܐ. Fol. 78 b.

4. For the poor, $ܡܠܬܐ ܕܡܛܠ ܡ̈ܣܟܢܐ. Fol. 79 a.

5. Funeral discourse, $ܒܘܝܝܐ ܕܥܠ ܟܠܢܫ, beginning, fol. 79 b:

$ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܟ ܕܒܫܪܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܥ̈ܠܡܐ: ܟܕ ܐܝܟ ܛܒܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܚܟܝܡܐ ܘܓܢ̱ܒܪܐ ܕܥ̈ܠܡܐ: ܐܝܬܝ ܠܟܠܗܘܢ ܥ̈ܠܡܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ̣ ܠܗ̇ܝ ܕܢܗܘܢ (sic) ܐܝܬܝܗܘܢ: ܠܘܩܕܡ ܡ̇ـ̣ܢ ܠܥܠܡܐ ܗ̇ܘ ܡܬܝܕܥܢܐ ܐܬܩܢ ܗܘܐ ܘܐܩܝܡ̇. ܕܚܝ̈ܠܘܬܐ ܡܬܗ̈ܘܢܢܐ ܘܐܘܣܝܣ ܗܢ̈ܝܢ ܕܠܐ ܓܫܘܡ. ܏ܘܫ.

[Add. 14,636, foil. 77—82.]

**DCCCLXXV.**

Vellum, about 9 5/8 in. by 7, consisting of 92 leaves, a few of which are much stained and torn, especially foll. 1, 2, 10, 82, and 84. The quires, signed with letters, are 9 in number. A leaf is wanting after fol. 82, and nearly the whole of fol. 1 has been torn away. There are from 26 to 33 lines in each page. This volume, which is palimp­sest throughout, is written in a rather in­elegant Estrangělā, and dated A. Gr. 1399, A.D. 1088. It contains—

A Commentary on the Revelation of S. John, divided into 72 chapters. Chapter 1 is wanting, and chapters 2, 52, and 53, are imperfect.

The text of each chapter is quoted in full, and agrees closely with that of Leo's edition. The commentary, notwithstanding the coin­cidence in the number of chapters, has but little in common with that of Andrew and Arethas, as edited, for example, in the Parisian edition of (Ecumenius (1630—31, t. ii., pp. 610, seqq.), or in Cramer's Catena in Epistolas Catholicas etc., Oxon. 1810, pp. 177, seqq. Chapter 3 may serve as a specimen.

$܏ܩܦܠܝܘܢ ܏ܕܬܠܬܐ. ܗܐ ܐܬ̇ܐ ܥܡ ܥܢ̈ܢܐ. ܘܢܚܙܝܢܝܗܝ ܟܠ ܥ̈ܝܢܐ. ܘܐܦ ܐܢܫ̈ܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܕܩܪܘܗܝ. ܘܢܪܩܕܢ ܥܠܘܗܝ ܟܠܗܝܢ ܫܪ̈ܒܬܐ ܕܐܪܥܐ ܐܝܢ ܐܡܝܢ. ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܐܠܦ ܐܦ ܬܘ ܐܡ̇ܪ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܘܗ̇ܘ ܕܐܬ݂ܐ. ܗ̇ܘ ܐܚܝܕ ܟܠ. ܐܢܐ ܝܘܚܢܢ ܗ̇ܘ ܐܚܘܟܘܢ. ܘܫܘܬܦܐ ܕܝܠܟܘܢ ܒܐܘܠܨܢܐ. ܘܒܡ̇ܠܟܘܬܐ ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܬ ܒܓܙܪܬܐ ܕܡܬܩ̣ܪܝܐ ܦܛܡܘܢ. ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܛܠ ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܬ ܒܪܘܚܐ ܒܝܘܡܐ ܡܐܪܢܝܐ. ($ܕܚܕܒܫܒܐ( marg$ ܘܫܡ̣ܥܬ ܡܢ ܒܣܬ̇ܪܐ ܕܝܠܝ. ܩܠܐ ܪܒܐ ܐܝܟ ܫܝܦܘܪܐ ܕܐܡܪ. ܗ̇ܘ ܡܐ ܕܚܙܝܬ ܟܬܘܼܒ ܒܟܬܒܐ. ܘܫ̇ܕܪ ܠܗܠܝܢ ܫܒܥ ܥ̈ܕܬܐ܀ ܠܐܦܣܘܣ܀ ܘܠܣܡܪܘܢܐ܀ ܘܠܦܪܓܡܘܣ܀ ܘܠܬܐܘܛܝܪܐ܀ ܘܠܣܪܕܝܣ܀ ܘܠܦܝܠܕܠܦܝܐ܀ ܘܠܠܐܘܕܝܩܝܐ܀ ܏ܐܡ̣ܪ ܏ܝܘܚܢܢ. ܏ܒܠܓܝܢܗ . ܏ܗܐ ܏ܐ̇ܬܐ. ܏ܥܡ ܏ܥܢ̈ܢܐ. ܏ܘܢܚܙܝܢܝܗܝ. ܏ܟܠ ܏ܥܝ̈ܢܐ. ܏ܘܐܦ ܏ܢܐܫ̈ܝܢ (sic) $܏ܗ̇ܢܘܢ ܏ܕܕܩܪܘܗܝ. ܕܐܦ ܕܢܝܐܝܠ ܢܒܝܐ ܠܗܕܐ ܩܕܡ ܐܘܕܥ ܘܐܡ̣ܪ ܗܟܢܐ. $ (fol. 3 b) $ܕܚ̇ܙܘܝܬ(sic) ܥܠ ܥܢ̈ܢܝ ܫܡܝܐ. ܐܝܟ ܒܪ ܐܢ̈ܫܝܢ ܕܐܬ݂ܐ. ܏ܘܬܘܒ. ܏ܡܪܢ ܏ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܏ܐܡ̣ܪ ܏ܥܠ ܏ܢܦܫܗ. ܗܝܕܝܢ ܢܚ̣ܙܘܢܝܗܝ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬ̇ܐ ܒܥܢ̈ܢܐ ܥܡ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܘܫܘܒܚܐ ܪܒܐ. ܏ܘܬܘܒ. ܏ܝܘܚܢܢ ܏ܒܠܓܝܢܗ ܏ܐܡ̣ܪ ܏ܗܟܢܐ: ܏ܐܡ̣ܪ ܏ܡܪܝܐ ܏ܐܠܗܐ: ܏ܗ̇ܘ ܏ܕܐܝܬܘܗܝ: ܏ܘܗ̇ܘ ܏ܕܐܝܬܘܗܝ ܏ܗܘܐ: ܏ܘܗ̇ܘ ܏ܕܐܬ݂ܐ. ܗܕܐ ܐܘܕܥ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܝܫܝܬ. ܘܐܬ݂ܐ ܘܗ̣ܘܐ ܣܗܕܐ ܒܙܩܝܦܐ ܘܪܝܫܐ ܘܒܘܟܪܐ ܕܡ̈ܝܬܐ. ܏ܘܬܘܒ ܏ܝܘܚܢܢ ܏ܒܠܓܝܢܗ ܏ܐܡ̣ܪ ܏ܗܟܢܐ. ܏ܗ̇ܘ ܏ܡܐ ܏ܕܚ̇ܙܝܬ: ܏ܟܬܘܼܒ ܏ܘܫܕܪ ܏ܠܗܠܝܢ ܏ܫܒܥ ܏ܥ̈ܕܬܐ. ܫܒܥ ܥ̈ܕܬܐ ܩ̇ܪܐ ܠܚܕܐ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܟܝܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܫܒܥ ܡ̇ܢ ܐܝܟ ܛܘܦܣܐ ܘܡܢܝܢܐ ܕܫܒܥ ܪ̈ܘܚܐ. ܡܛܠ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܡܢܝܢܐ.

Colophon, fol. 92 a:

$ܫܠܡ ܠܡܟܬܒ ܩܦܠܐܘܢ ܫܒ̈ܥܝܢ ܘܬܪ̈ܝܢ ܕܓܠܝܢܐ ܕܝܘܚܢܢ ܐܘܢܓܠܝܣܐ: (sic) $ܕܡܦ݁ܫ̣ܩ ܘܟܬܝ̣ܒ ܘܡܟ݁ܢ̣ܫ ܒܡܢܗ̇ܪܢܘܬܐ ܘܒܚ̇ܝ̣ܠܐ ܘܒܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ ܟ̈ܬܒܐ ܐܠܗ̈ܝܐ ܘܪ̈ܘܚܢܝܐ ܕܥܬ݀ܝܩܬܐ ܘܕܚ̣ܕܬܐ ܕܢܒ̈ܝܐ ܘܫ̈ܠܝܚܐ ܩ̈ܕܝܫܐ: ܕܨ̈ܠܘܬܗܘܢ ܢܥ̣ܕܪܘܢ ܠܢ ܘܠܟܠܗܘܢ ܝ̈ܠܕܐ ܕܥܕܬܐ ܘܝ̈ܠܕܐ ܪ̈ܚܝܡܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܨܠܘܬܝ ܥܠ ܡ̇ܢ ܕܣܛܪ (sic)

On fol. 92 b there is a note, from which we learn that the manuscript was written and hound, in the year 1399, A.D. 1088, by the same Samuel bar Cyriacus, who wrote Add. 14 490. $ܫܩܠ ܣܟܐ ܘܐܫܬܡܠܝ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܚ̈ܝܐ ܘܕܡ̇ܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܫܢܬ. ܐܠܦ ܏ܘܫܨܘܛ. ܕܝܘ̈ܢܝܐ. ܒܝܘܡ ܚܡܫܐ ܒܫܒܐ ܒܬܪ̈ܥܣܪ ܒܐܕܪ ܝܪܚܐ ܡܒܪܟܐ. ܐܬܟܬܒ ܘܐܬܕܒܩ. ܒܐܝ̣̈ܕܝ ܫܡܘܐܝܠ ܒܨܝܪܐ. ܘܒܫܡܐ ܠܡ ܩܫܝܫܐ ܘܐܣܛܘܢܪܐ ܒܓܙܪܬܐ. ܕܩܠܝܡܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܘܕܡܨܪܝܢ. ܘܡܬܝܕܥ ܒܪ ܩܘܪܝܩܘܣ. ܒܪ ܐܒܪܗܡ. ܒܪ ܐܠܝܫܥ. ܡ̈ܢܚܐ. ܟܬܒܗ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܠܗܘܓܝܐ ܘܝܘܬܪܢܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܗ. ܘܕܟܠ ܡ̇ܢ ܕܦܓܥ ܒܗ ܘܩܪܐ ܘܡܬܒ̇ܣܡ ܡܢܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܘܠܐ ܦܠܝܓܬܐ. ܩܢܝܗܝ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܐܝ̣̈ܕܘܗܝ. ܘܡܢ ܕܘܥܬܐ ܕܐ̈ܦܘܗܝ. ܏ܘܫ.

On fol. 25 a there is the brief Arabic note, %, “a legacy to the convent of the Syrians."

As mentioned above, this volume is pa­limpsest throughout. The more ancient text is written in a neat, regular hand, of the viiith or ixth cent. It is the remaining portion of the works of Galen and Gesius, which we have already met with in Add. 14,490 (see above, p. 161). The traces of the running titles $ܕܓܐܠܝܢܘܣ and $ܕܓܗܣܝܘܣ are still visible, for example, on foll. 23 b, 26 b, 32 b, 61 b, 64 b, 86 b, and 88 b. Those on foll. 21 b and 62 b are different. The latter con­sists of a single word, ending with the letters $ܬܐ; the former seems to be,

$ܕܓܗܣܝܘܣ

܀ ܬܘܒ ܐ . . . ܐ ܫܬܝܬܝܬܐ ܀

[Add. 17,127.]

**DCCCLXXVI.**

Eight vellum leaves, 8 1/8 in. by 5, written in a good, regular hand of about the xith cent., with from 22 to 25 lines in each page. They contain—

Part of a series of questions and answers, of which the first may serve as a specimen.

$܏ܬܠܡܝܕܐ ܏ܡܫܐܠ. ܒܐܝܢܐ ܠܫܢܐ ܡܡܠܠܝܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢ̣ܐ. ܡܛܠ ܕܬܡܢ ܠܝܬ ܒܘܠܒܠܐ ܕܠܫܢ̈ܐ. ܐܝܢܐ ܐܡ̇ܪ ܐܢܬ ܕܐܝ܏ܬܘ. ܏ܡܠܦܢܐ ܏ܡܦܫܩ. ܒܗ̇ܘ ܠܫܢܐ ܕܡܠܠ ܒܗ ܐܠܗܐ ܥܡ ܐܕܡ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܘܐܕܡ ܥܡ ܐܠܗܐ. ܘܗܢܐ ܡܬܕܡܐ ܠܝ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܪܡܝܐ. ܠܫܢܐ ܦܬܝܐ ܘܪܘܝܚܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܡܗܝܡܐܝܬ݂. (sic) $ܘܒܟܠܗ ܫܪܪܐ ܕܐܪܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ̣. ܘܕܝܠܗ ܐܝܬܝܗ̇ ܪܒܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܚܝܠܬܢ ܗܘ ܒܡܠܬܐ. ܘܦܫܝܛ ܒܡܡܠܠܐ ܘܬܪܝܨ ܒܠܫܢܐ.

These leaves are palimpsest. The more ancient text is part of the hook of Ezekiel, according to the Pěshīttā version, written in a fine Estrangělā of the vith or viith cent. It is most clearly legible on fol. 6, which contains, on the one side, ch. xxiv. 19—25, and on the other, ch. xxiv. 25— ch. xxv. 5.

[Add. 14,628, foll. 1—8].

**DCCCLXXVII.**

Two vellum leaves, about 6 3/8 in. by 5 1/8, slightly stained and soiled. They are pa­limpsest. The more ancient Syriac text, apparently part of a sermon, is written in a small, neat Estrangělā of about the viiith cent. The more modern, of the xiith or xiiith cent., consists of parts of two discourses, the first of which is an encomium on the blessed Virgin Mary.

[Add. 14,665, foll. 26, 27.]

**DCCCLXXVIII.**

Eleven paper leaves, about 9 7/8 in. by 6 3/4, all more or less stained and torn (Add. 14,736, foll. 22—32). There are from 33 to 36 lines in each page. The writing is good and regular, of the xiiith cent. They contain—

1. Portions of a series of dialogues, form­ing an Exposition of the Order of the Cele­bration of the holy Eucharist, fol. 22 a; including a commentary on the Lord's Prayer, $ܦܘܫܩܐ ܕܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ, fol. 24 a, and on the Nicene Creed, $ܦܘܫܩܐ ܕܡܗ̈ܝܡܢܝܢܢ ܕܠܐ ܐܬܟܬܒ̣ ܒܕܘܟܬܗ, fol.

26 a. The work consisted of at least 22 chapters ($ܩܦܠܐܘܢ ܕ܏ܝܓ, fol. 22 a; $ܩ܏ܦ ܕ܏ܟܟ, fol. 23 a; $ ܩ܏ܦ ܕ܏ܟܒ, fol. 23 b).

2. Prayers, prooemia and sedras for various occasions; e.g. $ ܛܟ̣ܣܐ ܕܝܠܕ[ܬ] ܐܠܗܐ, fol. 27 b; $ ܛܟ̣ܣܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ, fol. 28 b; $ ܨ̈ܠܘܬܐ ܡ̈ܬܒܥܝܢܝܬܐ, fol. 29 b; $ܨ̈ܠܘܬܐ ܕܩܢܘܢܐ ܝܘܢܝܐ, fol. 30 a.

[Add. 14,736, foll. 22—32.]

**DCCCLXXIX.**

Seven paper leaves, about 7 3/4 in. by 5, several of which are slightly torn. There are from 13 to 15 lines in each page. They are written in an inelegant hand of the xiiith cent., and contain—

An account of a Letter that was sent down from Heaven to the church of S. Paul at Constantinople, in the year 1057 (A.D. 746). $. . . ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚـ[ـܐ] ܟܬ[ܒܝـ]ـܢܢ ܐܓܪܬܐ ܕܢܚܬܬ ܡܢ ܫܡܝܐ܀ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ. [ܘܥܠ] ܐܪܥܐ ܫܠܡܐ. ܘܣܒܪܐ ܛ̇ܒܐ ܠܒܢܝـ[ـܢ̈ܫܐ.] ܒܫܢܬ ܐܠܦܐ ܘܚܡ̈ܫܝܢ ܘܫ̈ܒܥ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܥܣܪ̈ܝܢ ܒܝܐܪܚܐ ܢܝـ[ـܣܢ] ܐܬܚ̣ܙܝܬ ܐܓܪܬܐ ܗܕܐ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܐܦܘܠܝܣ. ܟܕ ܥܡܐ ܣ̇ܓܝܐܐ ܟܢܝ̣ܫ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. ܟܗ̈ܢܐ ܘܡܫ̈ܡܫܢܐ. ܏ܘܫ.

In the letter itself allusion is made to previous letters of the year 1042 (see Asse­mani, Bibl. Or., t. iii., pars i, p. 638, cod. Arab, xviii.) and 1050 (see Dillmann's Catal. of tbe AEtbiopic MSS. in the Bodleian Library, p. 13, cod. xiv., A; and Praetorius, Mazbafa Tomār, Leipzig, 1869): $ܘܟܬܝܒ ܒܐܓܪܬܐ ܗܕܐ ܗܟܢܐ. ܕܫܕܪܬ ܠܘܬܟܘܢ ܐܓܪܬܐ ܐܚܪܝܬܐ̣. ܘܠܐ ܥܒ̣ܕܬܘܢ ܗ̇ܘ ܡܐ ܕܐܝܬܘܐ (sic) $ܒܗ̇. ܒܫܢܬ ܐܠܦܐ ܘܐܪ̈ܒܥܝܢ ܘܬܪ̈ܬܝܢ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܘܫܕܪܬ ܐܓܪܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܒܫܢܬ ܐܠܦܐ ܘܚ̈ܡܫܝܢ. ܕܬܬܘܒܘܢ ܡܢ ܥ̣ܒ̈ܕܝܟܘܢ ܒܝ̈ܫ̣ܐ. ܏ܘܫ.

[Add. 17,272, foll. 68—74.]

**DCCCLXXX.**

Paper, about 5 3/4 in. by 4 1/2, consisting of 61 leaves, many of which are mucli stained and torn, especially foil. 1—3, 16, and 58—61. The quires are without signatures. Leaves are wanting at the beginning and end, as well as after foll. 24 and 57. The number of lines in each page varies from 13 to 17. This manuscript is written in an inelegant hand of about the xiiith cent., and contains—

Various pieces, both in prose and poetry, composed in Arabic, but transcribed in the Syriac or Karshūnī character. The lan­guage is very incorrect and ungrammatical.

1. Imperfect extract. Fol. 1 a.

2. $ܗܕܐ ܩܘܼܠ ܐܫܝܟ݂ ܝܚܲܢܐ, i. e. %, "discourse of the teacher Yuhannā," or John. Fol. 3 b.

3. $ ܗܕܐ ܥܠܐ ܥܡܠ ܝܘܡ ܐܠܚܕ, i. e. %, "on the work, or occu­pation, of Sunday." Imperfect. Fol. 21 a.

4. Imperfect extract. Fol. 25 a.

5. Three poems; viz.—

*a.* $ܩܨܝܕܗ ܡܠܝܚܗ, i. e. %, be­ginning, fol. 26 a:

$ܣܒܚܘ ܐܠܠܗ ܝܐ ܔܡܝܥ ܐܠܫܥܘ̈ܒܝ..

ܪܒ ܐܠܐܪܒܐܒ ܥܐܠܡ ܟܠ ܓ݂ܝܘܒܝ..

ܣܒܚܘ ܐܠܠܗ ܝܐ ܐܟ݂ܘܬܝ ܬ݂ܡ ܨܠܘ..

ܘܟ̣ܠܨܘ ܠܠܐܗ ܪܒ ܐܠܩܠܘ̈ܒܝ܀

*b.* $ܩܨܝܕܗ ܐܟܪܗ, i. e. %, be­ginning, fol. 28 b: $ܣܠܡ ܥܠܐ ܒܠܕ ܐܠܩܕܣ ܘܐܒܬܕܝ ܒܐܠܡܕܝܚܝ܀

ܡܢܗܐ ܛܗܪ ܐܠܡܟ݂ܠܨܘܗܘ ܝܫܘܥ ܐܠܡܣܝܚܝ܀

ܟ݂ܠܩ ܠܐܕܡ ܐܒܘܢܐ ܦܝ ܘܨܛ ܐܔܢܐܢ ܢܨܝܚܝ܀

ܘܣܟ݁ܢܗ ܦܝ ܔܢܐܢܗ ܦܝ ܢܥܝܡ ܡܣܬܪܝܚܝ܀

*c.* Beginning, fol. 30 a:

$ܬ݀ܦܢܐ ܚܝܐܬ݀ܝ ܣܪܝܥܐ: ܘܡܐ ܦܥܠܬ݀ ܔܡܝܠܐ܀

ܘܒܐܠܥܘܐܬ݀ܒ ܘܐܠܔܗܠ: ܟ݁ܐܢ ܥܩܠܝ ܝܔܘܠܐ܀

ܥܪܦܬ݀ ܦܝ ܕ݁ܢܝܐܬ݀ܝ: ܒܐܠܫܪܒ ܘܐܠܡܐܟ݁ܘܠܐ܀

ܘܠܡ ܐܬ݀ܘܒ ܥܢ ܐܠܫܪ: ܘܣܝܕ݁ܝ ܗܕ݂ ܝܩܘܠܐ܀

At the end of this kasīda, fol. 31 a, there is an Arabic note, giving the name of the scribe, which is, however, very indistinctly written: % (sic) % (sic) % (sic) % (sic) % (sic) %

Then follow five verses, beginning thus:

$ܐܢ̇ܐ ܡܫܓ݂ܘܠ ܒܕ݂ܢܘܒܝ: ܥܢ ܕ݂ܢܘ̈ܒ ܐܠܥܐܠܡܝܢܐ:

ܠܝ ܕܢܘܒ ܘܟ݂̈ܛܐܝܐ: ܬ݀ܪܟ݁ܬ݀ ܩܠܒܝ ܚܙܝܢܐ:

Fol. 31 b contains Ps. xiii. 1, in Syriac and Arabic, and some other short extracts.

6. An extract beginning, fol. 32 a: $ܩܠ ܦܛܪܘܣ ܐܪܣܘܠ ܐܢ̇ܐ ܣܡܥܬ݀ܘ ܐܠܡܣܝܚ ܝܩܘܠ ܟ̇ܠ ܪܗܒܢ ܝܬ݀ܪܟ݁ ܒܝܬ݀ܘ ܘܝܕ݁ܘܪ ܡܐ ܝܟ݁ܘܢ ܥܢܕ݁ ܐܠܗ ܡܩܒܘܠ. ܏ܘܫ. i. e. %

7. $ܩܨܬ݀ ܐܠܩܕܝܣܐ ܛܗܣܝܐ, i. e. %, the history of the holy Taesia. Fol. 34 a.

8. $ܗܐܨ̇ܝ ܩܨܬ݀ ܡܪܝܐ, i. e. %, the history of Maria. Fol. 39 a.

Fol. 41 b contains the Arabic alphabet, with the numerical values of the letters in Coptic figures; also the names of the signs of the zodiac and of the planets, in Arabic.

9. A collection of maxims and short ex­tracts, chiefly moral and ascetic; imperfect at the end. Fol. 42 a.

10. Imperfect extract. Fol. 58 a.

[Add. 14,722, foll. 1—61.]

**DCCCLXXXI.**

A soiled and mutilated leaf, from a vellum manuscript of the vith cent., treating of the Incarnation of our Lord.

[Add. 17,217, fol. 52.]

**DCCCLXXXII.**

A vellum leaf, 8 1/4 in. by 6 1/4, much muti­lated, written in double columns of 30 or 31 lines, in an elegant Estrangělā of the vith cent. It contains part of a homily on S. Matthew, ch. v. 14.

[Add. 17,218, fol. 84.]

**DCCCLXXXIII.**

A vellum leaf, 8 1/2 in., by 5 1/4, slightly stained and torn. Each page is divided into two columns, of from 31 to 33 lines. The writing is a neat Estrangělā of the vith or viith cent. It contains—

Part of a discourse of on the Female Sinner and the Pharisee (S. Luke, ch. vii. 30—50).

[Add. 17,160, fol. 28.]

**DCCCLXXXIV.**

Part of a vellum leaf, about 9 1/2 in. in length, written in a neat Estrangělā of the vith or viith cent., containing a portion of a homily.

[Add. 17,217, fol. 50.]

**DCCCLXXXV.**

Part of a vellum leaf, about 9 3/4 in. in length, written in a good Estrangělā of the vith or viith cent., containing a portion of a homily.

[Add. 17,217, fol. 51.]

**DCCCLXXXVI.**

A vellum leaf, about 9 3/4 in. by 6 1/2, slightly mutilated, written in double columns of from 28 to 31 lines, in a line Estrangělā of the vith or viith cent., and containing part of a homily.

[Add. 17,217, fol. 40.]

**DCCCLXXXVII.**

A vellum leaf, much soiled and torn, written in double columns, in a good, regular Estrangělā of the vith or viith cent. It contains portions of two homilies, the rubric of the second being in great part effaced.

[Add. 17,217, fol. 48.]

**DCCCLXXXVIII.**

Part of a vellum leaf, about 10 in. in length, written in double columns, in a neat, regular Estrangělā of the viith cent., and containing a portion of a homily.

[Add. 17,217, fol. 49.]

**DCCCLXXXIX.**

A vellum leaf, much stained and mutilated. The page is divided into two columns, of from 37 to 39 lines. The writing is a neat, regular Estrangělā of the viith cent. It con­tains—

Extracts from a commentary, or homilies, on the Gospel of S. Matthew, relating to chapters xvi. 13—17, xvi. 27, and xvii. 5.

[Add. 17,160, fol. 27.]

**DCCCXC.**

A vellum leaf, about 9 ½ in. by 6 1/4, written in double columns of 33 lines, and signed with the letter $ܒ. The writing is a good, regular Estrangělā, of the viith or viiith cent. It contains part of a discourse on the Angels.

[Add. 17,217, fol. 42.]

**DCCCXCI.**

Portions of two vellum leaves, both much soiled. Each page is divided into two columns. The writing is a good, regular Estrangělā, of the viiith or ixth cent. They contain—

Fragments of a discourse, in the second of which Basil and Gregory Nazianzen are thus mentioned: $ܣܪܝܩܐܝܬ ܡ̇ܢ ܡܬܩܠܣ ܒܐܣܝܠܝܘܣ. ܣܪܝܩܐܝܬ ܕܝܢ ܐܦ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ. ܗ̇ܘ ܡ̇ܢ ܟܕ ܡ̇ܫܠܡ ܠܗ̇ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܒܗܠܝܢ ܕܡ̇ܡܠܠ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܗ ܡܫܠܡ ܠܗ̇ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܕܢܐ ܠܗ. ܏ܘܫ.

[Add. 17,213, foll. 6, 7.]

**DCCCXCII.**

Two vellum leaves, about 7 7/8 in. by 5 3/8, written in a good, regular hand of the viiith or ixth cent., with 26 or 27 lines in each page. They contain short sayings or maxims.

[Add. 17,215, foll. 26, 27.]

**DCCCXCIII.**

A vellum leaf, 9 3/4 in. by 6 1/2, written in a good hand of the ixth cent., with numerous Syriac vowels. There are 36 lines in the page. It contains—

On the recto, explanations of various Biblical proper names and a few other words; and on the verso, dates and events in the lives of Adam, Abraham, Jacob, Job, Saul, David, Solomon, etc.

[Add. 17,217, fol. 44.]

**DCCCXCIV.**

Two vellum leaves, much soiled and muti­lated, from a manuscript of the ixth cent.

[Add. 17,217, foll. 55, 56.]

**DCCCXCV.**

The lower half of a vellum leaf, much soiled, from a manuscript of the ixth cent. It contains part of a discourse on the Resur­rection of our Lord.

[Add. 17,217, fol. 53.]

**DCCCXCVI**.

Two vellum leaves, about 7 7/8 in. by 6 1/8, much stained and mutilated. They are written in a good, current hand of the ixth cent., and contain part of a discourse.

[Add. 17,215, foll. 44, 45.]

**DCCCXCVII.**

The first leaf of a vellum manuscript, written in double columns, in a small hand, apparently of the ixth or xth ccnt. It is so much soiled and mutilated that the text is almost illegible.

[Add. 17,218, fol. 58.]

**DCCCXCVIII.**

The last leaf of a vellum manuscript, much stained and mutilated, It contains, on the recto, part of a discourse (left unfinished), written in a current band of about the xth cent. The writing on the verso is no longer legible.

[Add. 17,218, fol. 89.]

**DCCCXCIX.**

Part of a paper leaf, probably the last of a volume. It contains, on the verso, a portion of a discourse, written in a small, neat hand of the xith cent.; and on the recto, a portion of a letter, in which various persons are named, written in a large, coarse hand of the xith or xiith cent.

[Add. 14,738, fol. 119.]

**DCCCC.**

Four paper leaves, about 7 in. by 5 3/8, much stained and torn. There are 22 or 23 lines in each stage. They are written in a good, Nestorian hand of the xiith cent., with occasional vowel points, and contain part of a discourse on the Fatherhood of God and the Incarnation of the Son.

[Add. 14,738, foll. 110—113.]

**DCCCCI.**

A portion of a paper leaf (the outer column), written in a good hand of the xiith cent. On the verso is the following mutilated rubric: $. . . ܐܚܐ ܪܚܡ ܫ̣ܠܝܐ ܥ . . . ܡܬܦܲܪܣ ܣܛܢܐ ܠܡ̇ܛܥܝܘ ܠـ . . . ܡܢ ܐܡܝܢ̣ܘܬܐ ܕܒܫ̣ܠܝܐ.

[Add. 14,738, fol. 116.]

**DCCCCII.**

Two paper leaves, much mutilated, written in a good, regular hand of the xiith or xiiith cent., and containing part of a homily.

[Add. 14,738, foil. 108, 109.]

**DCCCCIII.**

Five paper leaves, all much soiled and torn, written in a good, current hand of the xiiith cent. They appear to be fragments of an ascetic work.

[Add. 14,737, foil. 87—91.]

**DCCCCIV.**

A paper leaf, 10 3/4 in. by 6 7/8, slightly muti­lated. It is written in a good hand of about the xiiith cent., and contains the conclusion of a letter, treating, it would seem, of sudden lapses into sin and subsequent repentance.

[Add. 14,736, fol. 3.]

THEOLOGY.

COUNCILS OF THE CHURCH AND ECCLESIASTICAL CANONS.

**DCCCCV.**

Vellum, about 8 7/8 in. by 5 5/8, consisting of 108 leaves, some of which, particularly at the end, are much stained and slightly torn. The quires, signed with letters, were origi­nally 12 or 13 in number, but the last two or three, from fol. 94 ($ܝܐ) onwards, are im­perfect, leaves being missing after foil. 96, 98, 101, 105, and 106. There are from 27 to 34 lines in each page. This volume is written in a fine, regular hand, and dated A. Gr. 846, A.D. 535. It contains—

The Acts of the Second Council of Ephesus, @[A small part of this volume has been edited by the Rev. S. G. F. Perry, under the title of "An Ancient Syriac Document, purporting to be the record, in its chief features, of the second Synod of Ephesus," etc., Oxford, 1867.]@—the so-called ληστρικὴ σύνοδος or "Latrocinium Ephesinum" (see Labbe, Sacros. Concilia, ed. Coleti, t. iv., coll. 743, seqq., and compare also coll. 889—1189),— held A.D. 449, during the reigns of Theo­dosius and Valentinian, under the presi­dency of Dioscorus of Alexandria: $ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܐܬܟܢܫܬ ܒܐܦܣܘܣ ܒܝ̈ܘܡܝ ܩܕܝܫܐ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܐܦܣܩܦܐ.

1. Letter of the Emperors to Dioscorus, convening the Council: $ܐܘܛܘܩܪܛܘܪܘܣ ܩܐܣܪ̈ܣ ܬܐܘܕܘܣܝܣ ܘܘܠܢܛܝܢܝܢܘܣ ܙܟ̈ܝܐ ܘܡ̈ܬܢܨܚ ܒܙܟ̈ܘܬܐ ܘܡܣ̈ܬܓܕܝ ܒܟܠܙܒܢ܆ ܐܓܘ̈ܣܛܘ ܠܕܝܘܣܩܘܪܘܣ. Fol. 1 b. See Labbe, coll. 869, seqq.

2. Letter of the Emperors to Dioscorus, regarding Theodoret of Cyrus. Fol. 2 b. See Labbe, coll. 881—3.

3. Letter of the Emperors to the Council, regarding Ibas of Edessa. Fol. 3 b.

4. List of the bishops and priests who were present at the Council, concluding with the name of "Barsumas presbyter et archimandrita" (see Labbe, coll. 889—893). Fol. 4 a. The names of Julian (the locum tenens of Leo, bishop of Rome), Domnus of Antioch, and Flavian of Constantinople are omitted. @[The proceedings in the case of Eutyches, which occupied the first session of the council, are passed over in this manuscript. See Add. 12,156, fol. 51 b.]@

5. Statements of deputations of the Council, regarding the representatives of Leo (Julian and Ililarius), who refused to be present at its meetings, after the conclusion of the case of Eutyches; @[Fol. 6 b: $ܐܠܐ ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܢܐ ܥܢܝܢܐ̣. ܬܘܒ ܠܨܦܪܗ ܕܝܘܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܒܫܒܐ̣. ܐܙܠ̣ܢܢ ܠܬܡܢ. ܘܗܘ̣ܝܢܢ ܒܥܢܝܢܗ ܕܝܠܗ ܕܢܘܛܪܐ. ܘܐܡ̣ܪ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܥܡܗܘܢ̣. ܘܐܦܢ ܥܣܪ̈ ܙܒ̈ܢܝܢ ܬܫܕܪ ܗ̣ܝ ܩܕܝܫܬܐ ܣܘܢܗܕܘܣ. ܒܗ̇ܝ ܕܟܬܝܒ̈ܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܗܝܡܢܘ ܡܢ ܪܝܫܐ ܕܐܦܣ̈ܩܦܐ ܠܐܘܢ̇. ܕܡܫܡܗܬܐ ܘܡܠܟܬܐ ܪܗܘܡܐ̣. ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬ ܒܗܝـ̣ܢ. ܐܠܐ ܕܢܐܬܘܢ ܠܟܢܘܫܝܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܩܕܝܫܬܐ̣. ܥܕܡܐ ܕܫ̇ܪܝܐ ܣܘܥܪܢܐ ܕܕܚܠ ܠܐܠܗܐ ܩܫܝܫܐ ܘܪܫܕܝܪܐ ܐܘܛܘܟܐ.]@ and regarding Domnus of Antioch, who was sick or pre­tended to be so. Fol. 5 b.

6. Action against Ibas, bishop of Edessa, $ܗܘ̈ܦܡܢܡܛܐ ܕܗܘܘ ܠܘܩܒܠ ܗܝܒܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܗܝ ܡܕܝܢܬܐ. (this title is given on fol. 2 b, before the letter of the Emperors regarding Theodoret). Fol. 8 a.— Letter of the Emperors to the Council, re­garding the complaints against Ibas (see above, no. 3), fol. 8 a; letter of the Emperors to various monks of Edessa, brought to the Council by a deputation of the monks, @[Compare the letters to Dioscorus and Barsumas in Labbe, t. iv., coll. 876-77.]@ fol. 8 a; report of various proceedings of the people and clergy at Edessa, fol. 10 a, such as the outcries of the populace ($ܦܘ̈ܢܣ ܕܒ̈ܢܝ ܡܕܝܢܬܐ) at the entry of the Comes Chaereas ($ܟܐܪܐܐ, Χαιρέας) into the city, fol. 10 a, relations or reports ($ܐܢܦܘܪ̈ܣ, ἀναφοραί) of Chaereas, foll. 13 b and 23 a, letter of Ibas to Mārī the Persian, fol. 34 a (see Labbe, t. iv., coll. 1573—80), and the like.

7. Deposition (καθαίρεσις) of Daniel, bishop of Harran, $ܩܬܪܣܝܣ ܕܕܢܝܐܝܠ ܐܦܣܩܦܐ ܕܚܪܢ. Fol. 47 b.

8. Deposition of Irenaeus, bishop of Tyre, $ܩܬܪܣܝܣ ܕܐܝܪܝܢܐܘܣ ܐܦܣܩܦܐ ܕܛܘܪܘܣ. Fol. 50 b.

9. Deposition of Aquilinus, bishop of Byblos, $ܩܬܪܣܝܣ ܕܐܩܘܠܝܢܘܣ ܐܦܣܩܦܐ ܕܒܝܒܠܘܣ. Fol. 52 a.

10. Action against Sophronius, bishop of Tellā or Constantina, $ܗܘܦܡ̈ܢܡܛܐ ܕܐܣܬܥܪܘ ܥܠ ܣܘܦܪܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܬܠܠܐ ܡܕܝܢܬܐ.. Fol. 54 a.

11. Deposition of Theodoret, bishop of Cyrus, $ ܩܬܪܣܝܣ ܕܬܐܕܘܪܝܛܐ ܐܦܣܩܦܐ ܕܩܘܪܘܣ. Fol. 57 a.—Letter written by Theodoret to the monks, against Cyril and the (first) Council of Ephesus, fol. 62 a; extracts from his writings, fol. 72 b.

12. Adherence of Domnus, bishop of An­tioch, by message, to the above decisions. Fol. 78 b.

13. The excommunication, laid on certain of the clergy by Flavian of Constantinople, is removed. Fol. 79 a.

14. Action against Domnus, bishop of Antioch, $ܗܘܦܡ̈ܢܡܛܐ ܕܐܣܬܥܪܘ ܠܘܩܒܠ ܕܘܡܢܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. Fol. 79 a.—Libellus of Cyriaeus the priest, fol. 79 b; letter of Domnus to Flavian, fol. 83 a; libelli ($ܠܝܒ̈ܠܘ) of the priest Marcellus, fol. 85 b, and of the deacon Heliodorus and other monks, fol. 87 b; ἐξωμοσία of the priest Pelagius, $ܐܟܣܘܡܘܣܝܐ ܕܦܠܓܝܣ ܩܫܝܫܐ, fol. 89 a; letter of Dioscorus of Alexandria to Domnus, fol. 92 a; reply of Domnus, fol. 96 a, imperfect; another letter of Dioscorus to Domnus, fol. 97 a, imperfect; reply of Domnus, fol. 99 b.

15. An imperial document (here entitled merely $ܦܘܫܩܐ), setting forth the reasons for convening the second Council of Ephesus; chiefly on account of the machinations of Flavian and Eusebius, and their abettors, Domnus, Theodoret and others. It is im­perfect, and begins thus, fol. 104 a: $ܢܡܘܣ̈ܐ ܐܝܠܝܢ ܕܚܠܦ ܝܘܬܪ̈ܢܐ ܕܓܘܐ ܡܬܟܪܙܝ̣ܢ. ܣܟ݂ ܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ ܚܢܢ ܕܠܛܘܥܝܝ ܢܫܬܠܡܘܢ̇ ܘܠܐ ܬܘܒ ܕܒ̈ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܐܘܚܕܢܢ ܕܢܬܚܒܠܘܢ̇ ܒܡܪܚܘܬܐ ܕܚܪ̈ܢܐ. ܐܠܐ ܒܡܪܚܡܢܘܬܐ ܐܝ̇ܕܐ ܕܪܚܝܡܐ ܡܢܢ. ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܕܡܪܚܘܬܐ ܕܢܬ̇ܪܨ ܚܦܝܛܝܢ ܚܢܢ. ܗܢܘ ܕܝ̣ܢ. ܣܛܪ ܡܢ ܡܣܡ ܒܪܫܐ ܕܕܡܐ. ܏ܘܫ.

16. Part of an imperial letter to (Dios­corus of Alexandria), directing him to write encyclical letters ($ܟܬܝ̈ܒܬܐ ܐܢܩ̈ܘܩܠܝܐ) containing the imperial decree (against the Nestorians, $ܢܡܘܣܢ ܗܢܐ), the Nicene Creed ($ܣܝܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܢ ܩܕܝܫܬܐ), and the definition ($ܬܚܘܡܐ) of the two Councils (of Ephesus), to the metropolitan bishops of Constantinople, Jerusalem, etc. They are to affix their signatures, and those of their subordinates, to these letters, and to read them publicly in their churches. Heretical writings, especially Nestorian, are to be burnt. Fol. 106 a.

17. Part of a letter of the emperor Theodo­sius to Juvenalis, bishop of Jerusalem, to the same effect as no. 16: $ܥܢܝܢܐ ܕܐܓܪܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܘܕܚ̇ܠ ܠܐܠܗܐ ܡ̇ܠܟܐ ܕܝܠܢ ܬܐܘܕܘܣܝܘܣ ܘܠܘܬ [ܕܠܘܬ] ܝܘܒܢܠܝܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܪܫܠܡ. Fol. 106 b.

18. Part of a letter of Dioscorus of Alexan­dria to the various bishops, carrying out the instructions contained in no. 16. Fol. 107 a. The following is the formula to be signed by the bishops and clergy: $܏ܦܚܡܐ ܏ܕܐܪܡܝ ܏ܐܝܕܐ܀ ܦܠܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܦܠܢܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܐܪܡܝܬ ܐܝܕܐ ܒܐܝܠܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܡܢ ܠܥܠ ܒܢܡܘܣܐ ܗܢܐ̣. ܘܡܩܝܡ ܐܢܐ ܥܠ ܟܘܠܗܝܢ̣ ܘܫ̇ܠܡ ܐܢܐ ܕܟܠܡܕܡ ܐܛܪ ܕܟܬܝܒ ܒܗܕܐ ܐܓܪܬܐ̣. ܟܕܠܐ ܡܘܣܦ ܐܢܐ ܡܕܡ ܐܘ ܡܒܨܪ ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܣܝܡܢ ܒܗ̇܀

Colophon, fol. 108 a: ܫܠܡܬ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܐܬܟܢܫܬ ܒܐܦܣܘܣ ܒܝܘ̈ܡܝ ܩܕܝܫܐ ܘܪܚ̇ܡ ܐܠܗܐ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܐܦܣܩܦܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ̇. ܘܒܝ̈ܘܡܝ ܡ̈ܠܟܐ ܙܟ̈ܝܐ ܬܐܕܘܣܝܣ ܘܘܠܢܛܝܢܝܢܘܣ܀ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܚܕ ܐܪܙܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ̣. ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ܀

On fol. 108 a and b is a long note, written in a small cursive character, in parts almost illegible, stating that this book was transcribed in the year 846, A.D. 535, in the convent of Eusebius in the village called $ܟܦܪܐ ܕܒܪܬܐ, for the priest John, abbat of the said convent, by a monk of the convent, also named John.

$ܐܫܬܠܡ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܒܫܢܬ ܬܡܢܡܐܐ ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܫ̈ܬ ܒܡܢܝܢܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܝܪܚ ܐܝܪ ܒܥܣܪܬܐ ܒܗ ܒܕܝܪܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܣܒ ܕܟܦܪܐ ܕܒܪܬܐ. ܒܝܘ̈ܡܝ ܡܝܬܪܐ ܘܪܚ̇ܡ ܐܠܗܐ ܪܥܝܐ ܥܝܪܐ ܘܩܘܒܪܢܛܐ ܚܟܝܡܐ ܡܚܒܢܐ ܕܐܟ̈ܣܢܝܐ ܘܫܘܪܐ ܚܣܝܢܐ ܕܐܕܡܘܣ ܕܥܒܝܕ ܠܡܪܥܝܬܗ ܕܠܐ ܢܥܘܠ ܚܕ ܡܢ ܕܐܒ̈ܐ ܣܪ̈ܘܚܐ ܘܢܟܐ ܠܚܕ ܡܢ ܐܡܪ̈ܐ ܒܪ̈ܝܪܐ ܕܒܓܘ ܛܝܪܗ ܡܫܝܢܐ ܟܢܝܫܝܢ. ܡܪܝ ܩܫܝܫܐ ܘܪܫܕܝܪܐ ܝܘܚܢܢ ܕܝܠܗ̇ ܕܕܝܪܐ. ܕܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ ܫܡܗ ܐܬܚܦܛ ܘܩܢ̣ܐ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܠܥܘܡܪܗ ܩܕܝܫܐ̣. ܏ܘܫ. ܐܬܟܬܒ ܕܝܢ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܒܝܘ̈ܝ ܪ̈ܚܡܝ ܐܠܗܐ ܠܡܦ̈ܝܕܐ [ܕܥܕܬܐ] ܠܡ̈ܐܢܐ ܕܢܝܚܐ ܚܣ̈ܝܐ ܘܩ̈ܕܝܫܐ ܪ̈ܚܡܝ ܐܟ̈ܣܢܝܐ ܘܚ̈ܦܝܛܐ ܒܕܘܒܪ̈ܝܗܘܢ ܘܛܢ̈ܢܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ ܏ܘܫ. ܡܪܝ ܩܫܝܫܐ ܐܒܪܗܡ ܘܦܪܢܣܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܕܝܪܐ ܕܡܢ ܟܦܪܛܘܒ̈ـ[ܐ.] ܕܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ ܫܡܗ ܠܐ̇ܝܢ ܘܥܡ̇ܠܝܢ ܒܥܘܡܪܗ ܩܕܝܫـ[ܐ] ܚܠܦ ܐ̈ܚܐ ܪ̈ܚܝܡܐ ܕܥܡܗܘܢ ܥܡܪܝܢ. ܗ̣ܘ ܘܡܪܝ ܩܫܝܫܐ ܐܒܪܗܡ ܘܡܪܝ ܐܘܣܒ ܬܠܡܝܕܗ ܕܡܢ ܬܪ ܩܪܝܬܐ ܕܐ . . . ܐܦ ܗ̣ܘ ܒܝܬ ܓܙܐ ܕܟܬܒ̈ܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܕܝܪܐ̣. ܒܗ̇ܘ ܝܘܡܐ ܡܐ ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܛܒ̈ܐ ܡܢ ܒܝ̈ܫܐ. ܓܕܝ̈ܐ ܡܢ ܐܡܪ̈ܐ. ܏ܘܫ. ܢܫܘܐ ܐܢܘܢ ܠܓܢܘܢܗ ܕܠܐ ܦܛ̇ܪ. ܏ܘܫ. ܐܢܐ ܚܛܝܐ ܘܕܘܝܐ ܘܒܨܝܪܐ ܝܘܚܢܢ ܕܡܢ ܟܘܪܐ ܕܐܢܛܝ̈ܘܟܝܐ ܕܥܡ̇ܪ ܒܝܬ ܡܪܝ ܐܘܣܒ ܕܟܦܪܐ ܕܒܪܬܐ ܟܬܒܬ ܟܬܒܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ ܟܠ ܡ̇ܢ ܕܩܪܐ ܒܗ ܘܝ̇ܠܦ ܚܝܠܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬ݀ ܫܘܒܚܐ ܢܨܠܐ ܥܠ ܡܣܟܢܐ ܕܟܬܒ̣. ܏ܘܫ.

From the note on the margin of fol. 1 b, $ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ . . . , it would appear that a commentary on one of the Gospels was once hound with this manuscript.

[Add. 14,530.]

**DCCCCVI.**

Vellum, about 9 ½ in. by 6, consisting of 151 leaves, some of which are much, stained and torn, especially foil. 3, 56, 66, 71, 72, 89, and 151. The quires, 20 in number, are signed with Syriac arithmetical figures (e.g. foil. 25, %; 33, %; 48, %; etc.). The later signatures, with letters, are all wrong. Leaves are wanting after foll. 40, 56, 65, 71, and 145. There are from 18 to 23 lines in each full page. This manuscript is written in a large, regular Estrangělā of the earlier half of the vith cent., perhaps even of the year 812, A.D. 501 (see below). It con­tains—

A Collection of Ecclesiastical Canons; viz.—

1. The τίτλοι of the Canons of the Councils of Nicaea, Ancyra, Neo-Caesarea, Gangra, Antioch, Laodicea, Constantinople, and Chalcedon. Fol. 3 b. The greater part of fol. 3 has been torn away, and large portions of the writing have been effaced on foll. 9 and 10.

2. Canons of the Council of Nicaea, 20 in number. Fol. 25 b. They are preceded by—

*a.* The letter of Constantine, summoning the bishops from Ancyra to Nicaea: $ܐܓܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ. ܕܩܪܝܐ ܠܐܦܝ̈ܣܩܘܦܐ ܡܢ ܐܢܩܘܪܐ ܠܢܝܩܝܐ.. Fol. 14 b.

*b.* The edict of Constantine against the Arians: $ܣܐܩܪܐ ܕܝܠܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܠܘܩܒܠ ܐܪ̈ܝܢܘ. Fol. 15 a.

*c.* The Nicene Creed: $ܣܝܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܗܘ̣ܐ ܒܢܝܩܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܘܢܝܐ. ܒܗܦܛܝܐ ܕܦܘܠܝܢܘܣ ܘܕܝܘܠܝܢܘܣ ܒܫܢܬ ܬܠܬܡܐܐ ܘܫܒܥܝܢ ܘܬܠܬ ܕܡܢܝܢܐ ܕܐ̈ܢܛܝܘܟܝܐ ܕܡܢ ܐܢܛܝܟܘܣ. ܘܒܫܢܬ ܫܬܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ ܘܫܬ ܕܡܢܝܢܐ ܕܡܩܕܘ̈ܢܝܐ ܕܡܢ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܒܐܝܪܚ ܚܙܝܪܢ ܒܬܫܥܣܪܐ ܒܗ. ܘܒܬܠܬܥܣܪ ܕܡܢܝܢܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܕܡܬܩܪܐ ܩܠܢܕܘܢ ܝܘܢ ܝܘܠܝܘܢ.. Fol. 16 a.

*d.* The Creed of Constantinople: $ܣܝܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ. Fol. 17 a.

e. The names of the subscribing bishops, $ܫܡܗ̈ܐ ܕܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ. Fol. 18 a. Sub­scription, fol. 25 a: $ܫܠܡܘ ܫܡ̈ܗܐ ܕܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܘܕܡ̈ܕܝܢܬܗܘܘܢ̇ ܕܗܘܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܐܬܝܢ ܘܥܣܪ̈ܝܢ. ܡܛܘܠ ܕܫܡ̈ܗܐ ܕܐܦܝ̈ܣܩܘܦܐ ܡܥܪ̈ܒܝܐ ܠܐ ܐܬܟܬܒܘ . ܘ . See Cowper's Analecta Nicaena, 1857.

3. Canons of the Council of Ancyra, 24 in number, but imperfect: $ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܐܢܩܘܪܐ ܩܢ̈ܘܢܐ ܥܣܪ̈ܝܢ ܘܐܪ̈ܒܥܐ . ܘ . ܗܠܝܢ ܩܢ̈ܘܢܐ ܩܕܝܡܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܣܝܡܘ ܒܢܝܩܝܐ. ܐܬܟܬܒܘ ܕܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܩܝܐ ܩܕܡ̈ܝܐ̣. ܡܛܠ ܐܘܬܢܛܝܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܣܘܢܗܕܣ ܪܒܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ ܕܒܢܝܩܝܐ.. Fol. 37 b. They are preceded by the names of the bishops who were at Ancyra and (Neo-) Ceasarea. Fol. 36 b.

4. Canons of the Council of Neo-Caesarea, 14 in number: $ܕܣܘܢܗܕܣ ܕܒܢܐܩܣܪܝܐ ܩܢܘ̈ܢܐ ܐܪܒܬܥܣܪ . ܘ . ܐܦ ܗܠܝܢ ܩܢ̈ܘܢܐ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܒܐܢܩܘܪܐ ܘܒܩܣܪܝܐ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܩܕܝܡܝܢ ܕܝܢ ܐܦ ܗܢܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܒܢܝܩܝܐ. Fol. 46 a.

5. Canons of the Council of Gangra, 20 in number, but very imperfect, preceded by the letter of the assembled bishops to the Armenians: $ܕܣܘܢܗܕܣ ܕܒܓܢܓܪܐ ܩܢܘ̈ܢܐ ܥܣܪ̈ܝܢ. ܘ . ܗܠܝܢ ܩܢܘ̈ܢܐ ܡܢ ܒܬܪ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܢܝܩܝܐ ܐܬܬܣܝܡܘ . ܘ . ܘ .. ܠܡܪ̈ܝܢ ܡܝܩܪ̈ܐ ܒ̈ܢܝ ܬܫܡܫܬܢ ܕܒܐܪܡܢܝܐ. ܏ܘܫ.. Fol. 50 a.

6. Canons of the first Council of Antioch, 25 in number, imperfect. Fol. 57 b. They are preceded by the list of the subscribing bishops, which is, however, imperfect at the beginning. Fol. 57 a.

7. Canons of the Council of Laodicea in Phrygia, 59 in number, the sixtieth or Bib­lical Canon being omitted. Fol. 73 b. The names of the subscribing bishops are prefixed. Fol. 72 b.

8. Canons of the first Council of Con­stantinople, four in number: $ ܕܣܘܢܗܕܣ ܕܒܩܘܣܛܢܛܝܦܘܠܝܣ ܩܢܘ̈ܢܐ ܐܪ̈ܒܥܐ . .. ܒܫܢܬ ܕܬܫܥ ܒܗܘܦܛܝܐ ܕܐܘܟܐܪ ܘܕܣܘܐܓܪܝܣ. ܒܝܪܚܐ ܐܒܝ ܕܫܢܬ ܐܪܒܥܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܘܬܫܥ ܕܡܢܝܢܐ ܕܐ̈ܢܛܝܘܟܝܐ . ܘ . ܗܠܝܢ ܬܚܡܘ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܗܦܪ̈ܟܝܣ ܡ̈ܫܚܠܦܬܐ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ ܐܬܟܢܫܘ. ܒܩܪܝܬܐ ܕܪܚܡ ܐܠܗܐ ܬܐܘܕܣܝܣ . . ܘ:ܘ. ܗܠܝܢ ܬܚܘ̈ܡܐ ܐܬܣܝܡܘ ܡܢ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܟܢܫܘ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ ܒܟܝܪܛܘܢܝܐ ܕܢܩܛܪܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ . ܘ . Fol. 88 b. They are followed by the names of the subscribing bishops, fol. 95 a, and by the address of the Council to the emperor Theodosius, fol. 100 a: $ܐܢܦܘܪܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܕܚܠ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܬܐܕܘܣܝܣ. ܡܢ ܣܘܢܗܕܣ ܕܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ.

9. Canons of the Council of Chalcedon, 27 in number. Fol. 102 b. They are followed by—

a. The list of the subscribing bishops, fol. 119 a: $ܘܐܪܡܝܘ ܐܝܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܫܟܚܘ ܡܢ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ . ܣܓ̈ܝܐܐ ܓܝܪ ܡܢ ܣܘܢܗܕܘܣ [ܩܕܝܫܬܐ]. @[Erased. Margin, in a later hand, $ܡܣܠܝܬܐ.]@ $ܐܘ ܡܛܠ ܣܝܒܘܬܐ ܢܓܝܪܬܐ. ܐܘ ܡܛܠ ܡܚܝܠܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܠܐ ܐܬܡܨܝܘ ܕܥܕܡܐ ܠܪܡܫܐ ܥܡܝܩܐ ܢܓܪܘܢ ܘܢܪܡܘܢ ܐܝܕܐ .. .. .. ܚܠܦ [ܢܨܝܚܐ ܠܐܘܢ] @[These two words are almost obliterated. Margin, in the same hand as before, $ܠܐܘܢ ܪܫܝܥܐ ܕܪܗܘܡܐ]@ $ܕܪܗܘܡܐ . ܘ . ܦܣܩܣܝܢܣ ܕܠܝܠܘܒܐܘܣ ܕܣܝܩܠܝܐ. ܏ܘܫ. Subscription, fol. 132 a: $ܕܗܘܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ̇ ܒܣܘܢܗܕܣ. ܬܠܬܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܘܬܫܥܐ. ܘܬܠܬܝܢ ܘܬܠܬܐ. ܕܒܝܕ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܪ̈ܡܝܘ ܐܝܕܐ . ܘ .

b. A letter written from Constantinople, regarding the reception of heretics: $ ܐܓܪܬܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ ܕܡܘܕܥܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܬܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ ܡܢ ܗܪܣܝܣ, beginning, fol. 132 b:

$ܡܕܡ ܡܠܠ ܠܝ ܪܚܡ ܐܠܗܐ ܩܫܝܫܐ ܐܢܛܘܢ. ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܐܪܬܘܪܟܣܝܐ (sic) ܡܢ ܠܘܬ ܗܪ̈ܛܝܩܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܘ̇ܠܐ ܕܢܬܩܒܠܘܢ̇ ܘܩܪܝܒܐܝܬ ܡ̇ܢ ܡܠܠܬ ܠܗ̣. ܟܘܠܗ ܛܟܣܐ ܘܥܝܕܐ ܕܗܪܟܐ.

c. Letter of Theodosius and Valentinian, addressed to Stephen, bishop of Ephesus, regarding the administration of the churches: $ܣܐܩܪܐ ܕܬܐܘܕܣܝܣ ܘܕܘܠܢܛܢܝܢܘܣ ܡܛܘܠ ܦܘܪ̈ܢܣܐ ܕܥܕ̈ܬܐ . ܘ . ܐܘܛܩܪ̈ܛܘܪܣ ܩܐܣܪ̈ܣ ܦܠܐ̈ܘܝܘ ܬܐܘܕܘܣܝܣ ܘܘܠܢܛܝܢܝܢܘܣ. ܠܣܛܦܢܐ .. ܢܟܦܐ ܐܦܣܩܦܐ ܕܐܦܣܘܣ. Fol. 134 a.

*d.* Resolution of the Council of Chalcedon concerning the Confession of Faith, $ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܬܚܡ ܒܟܠܩܝܕܘܢܐ܆ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ. Fol. 136 b.

*e.* Letter of Leo of Rome to Anatolius of Constantinople, imperfect at the end: $[ܠܐܘܢ ܪܫܐ] @[These words are almost effaced. Margin, in a later hand, $ܠܐܘܢ ܪܫܝܥܐ.]@ $ܕܐܦ̈ܣܩܦܐ ܕܪܗܘܡܐ ܩܫܝܫܬܐ: ܠܐܢܛܠ ܪܫܐ ܕܐܦ̈ܣܩܘܦܐ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ.. Fol. 138 a. See Labbe, Sacrosaneta Concilia, ed. Coleti, t. iv., coll. 1785, seqq.

f. Letter of Leo of Rome to Marcianus, imperfect at the beginning. Fol. 146 a. See Labbe, t. iv., col. 1788.

On fol. 151 a there is the following colo­phon, which states that these canons, 193 in number, were carefully translated from Greek into Aramaic, in the city of Mabūg, in the year 812, A.D. 501. This manuscript was not improbably written in the same year. $ܐܫܬܠܡܘ ܒܟܬܒܐ ܗܢܐ ܩܢ̈ܘܢܐ ܡܐܐ ܘܬܫـ[ܥܝܢ] ܘܬܠ̈ܬܐ: ܕܐܬܬܣܝـ[ـܡܘ] ܒܣܘܢܗܕܘܣ ܡܫ̈ܚܠܦܬܐ ܬܡܢܐ: ܘܐܬܦܫܩܘ ܡܢ ܝܘܢܝܐ ܠܐܪܡܝܐ ܚܬܝܬܐܝܬ ܘܢܗܝܪܐܝܬ ܒܡܒܘܓ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܢܬ ܬܡܢܡܐܐ ܘܬܪܬܥܣܪܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ . ܘ:ܘ .

Another note on the same page, written in a small, cursive hand of the viith ccnt., but of which considerable portions have been erased, informs us that the book was pre­sented by the priest Mār-------, abbat of Beth-Raman (?), to a certain convent, in the cemetery of which he was afterwards buried. $ܟܬܒܐ ܗܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ[ܐ] . . . ـܢ. ܕܐܬܝܗܒ ܒܗ ܒܘܪܟـ[ـܬܐ̣]. ܡܢ ܪܚ̇ܡ ܐܠܗܐ ܩܫܝܫܐ ܡܪܝ . . . ܇ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ [ܪܝܫܐ] ܕܟܢܘܫܝܐ ܕܕܝܪ̈ܝܬܐ ܕܒܝܬ [ܪ]ܡܢ. ܚܠܦ ܢܝܚܗ ܘܕܘܟܪܢܗ. ܗ̇ܘ ܕܟܕ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܢܦܩ̣. ܐܬܬܣܝܡ ܒܒܝܬ ܩܒܘܪ̈ܐ ܕ[ܝـ]ـܠܗ̇. ܕܕܝܪܐ ܕ . . . [ـܠܝܣ]܇ ܗ̇ܝ ܕܐܡܝܪܐ ܡܢ ܠܥܠ . . .

Beneath this there is one of the usual forms of anathema, written, perhaps, by a different hand.

The same person who wrote one or both of the above notes, has utilised the fly-leaves at the beginning of the volume by transcrib­ing on them—•

Questions addressed to Timothy of Alex­andria, with his replies: $ܫܘܐ̈ܠܐ ܕܐܬܩܪܒܘ ܠܩܕܝܫܐ ܛܝܡܬܐܘܣ ܪܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. Fol. 1 a. See Add. 14,526, fol. 29 b, and 14,527, fol. 23 b.

Of the erased note at the end of these Ques­tions, on the mutilated fol. 3 a, nothing can be read with certainty but the name $ܝ̇݅ܘ̇݅ܚ̇݅ܢܢ.

A monk named Abraham has recorded on fol. 9 a that he met with this book in the year 1802, A.D. 1491:

$ܦܓܥ̣ ܒܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܩܢ̈ܘܢܐ ܐܒܪܗܡ ܐܝ̇ܢܐ. (sic) $ܗ̇ܘ ܚܛܝܐ ܘܝܕܝܥ ܠܟܠܢܫ̣ ܒܚ̈ܛܗܐ ܘܪ̈ܘܫܥܐ ܘܣ̈ܟܠܘܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܘܝܐ ܣܒܝܪܝܢܝܐ. ܒܫܘܡ̣ܠܝ ܬܡܢܐ ܫ̈ܢܝܢ ܕܬܘܬܒܘܼܬܝ ܕܒܐܟܣ̣ܢܝ̣ܐ. ܕܐܝܬܝܗ̇ ܫܢܬ ܏ܐܦܒ ܕܝ̈ܘܢܝܐ ܢܟ̈ܝ̣ܠܐ. ܏ܘܫ.

It was he, in all probability, who perpe­trated the erasures on foll. 9 and 10; but the alterations on foll. 86 a, 119 a, 136 b, 138 a, and 144 b seem to be the work of other hands.

[Add. 14,528, foll. 1—151.]

**DCCCCVII.**

Vellum, about 9 5/8 in. by 6, consisting of 39 leaves, the last of which is soiled and torn. The quires, four in number, are signed with letters, from $ܟܗ to $ܟܚ, but there was an older numeration, apparently from $ܟܘ to $ܟܛ (see fol. 31 a). Each page is divided into two columns, of from 33 to 43 lines. This manuscript is written in a small, neat hand of the viith cent., probably soon after A.D. 641 (see below, no. 18). It contains—

A Collection of Ecclesiastical Canons and Creeds (see Add. 12,155, no. xxvii., and Add. 14,527); viz.—

1. A Synopsis, as it may be called, of the Canons of the Apostles and of the principal Councils of the Church:

$ܟܘܢܫܐ ܕܩ̈ܢܘܢܐ ܟܠܗܘܢ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܩ̈ܕܝܫܐ ܘܕܣ̈ܘܢܗܕܘ ܩ̈ܕܝܫܬܐ ܕܐ̈ܒܗܬܐ ܚܝܣ̈ܝܐ. (sic) $ܕܡܟܢܫܝܢ ܐܟܚܕܐ ܨܝܕ ܚ̈ܕܕܐ. ܘܩܢ̣ܝܢ ܚܕ ܚܝܠܐ̣. ܘܡܫܡܠܝ̣ܢ ܚܕ ܛܝܛܠܘܣ. ܟܕ ܡܬܝܕܥ ܟܠ ܛܝܛܠܘܣ ܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܝܠܗ̣. ܡܢ ܪܘܫܡܐ ܕܝܠܗ. ܡܣܝܟܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܩ̈ܢܘܢܐ ܗܠܝ̣ܢ. ܒܡܢܝܢܐ ܕܚܡܫܝ̣ܢ ܘܚܕ ܛܝܛܠܘܣ. Fol. 1 a. It is preceded by a short section explanatory of the division and arrangement: $ܥܠܬܐ ܕܫ̇ܘܝܐ ܕܕܬܩܪܐ ܩܕܡ ܩܢܘ̈ܢܐ ܥ̈ܕܬܢܝܐ̣. ܡܛܠ ܗ̇ܝ ܕܐܝܟܢܐ ܙܕܩ̇ ܕܢܦܓ̣ܥ ܒܗܘܢ ܒܚܬܝܬܘܬܐ ܕܩ̣ܢܝܢ. The number of τίτλοι or heads is 51, of which the first may be cited as a specimen. ܏ܛܝܛܠܘܣ ܏ܩܕܡܝܐ. ܥܠ ܕܡܢ ܟܡܐ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ܇ ܙܕܩ̇ ܠܗ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܩܒܠ ܟܝܪܘܛܢܝܐ. ܘܕܒܠܥܕ ܡܛܪܘܦܘܠܝܛܝܣ̣ ܠܐ ܙܕܩ̇ ܕܬܗܘܐ ܟܝܪܘܛܘܢܝܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܕܐܢ ܗܘ̇ܐ ܚܪܝܢܐ ܡܛܠ ܟܝܪܘܛܘܢܝܐ̣. ܨܒܝܢܐ ܕܣ̈ܓܝܐܐ ܘ̇ܠܐ ܕܢܠܒܘܟ. ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܏ܐ ܘܗ̇ܘ ܏ܒ. ܩܢܘܢܐ ܕܫܡܥܘܢ ܩܢܢܝܐ. ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܠܕܝܩܝܐ̣. ܗ̇ܘ ܏ܕ ܀ ܕܐܢܛܝܟܝܐ ܗ̇ܘ. ܏ܝܛ. ܕܢܩܝܐ̣ ܗ̇ܘ ܏ܕܫܬܐ.

2. Canons of the Apostles, $ܩ̈ܢܘܢܐ ܥ̈ܕܬܢܝܐ̣ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܩ̈ܕܝܫܐ, 82 in number. Fol. 4 b. See de Lagarde, Reliquiae juris ecclesiast. antiquiss., pp. $ܡܕ — $ܣ; and Labbe, Sacrosancta Concilia, ed. Coleti, t. i., coll. 26, seqq.

3. Orders of the Apostles, given through Hippolytus, $ܛ̈ܟܣܐ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܛ̈ܘܒܢܐ̣. ܒܝܕ ܩܕܝܫܐ ܐܝܦܝܠܝܛܘܣ. Fol. 9 a. These are extracts from the eighth book of the Constitutiones Apostolorum; see Labbe, t. i., coll. 153, seqq.

*a.* Of Simon the Cananite,

$ܕܫܡܥܘܢ ܩܢܝܢܐ̣. (sic) $ܡܛܠ ܩܢܘ̈ܢܐ ܥ̈ܕܬܢܝܐ ܘ̈ܦܣܩܐ

Fol. 9 a. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xxviii.; and de Lagarde, Reliquiae, p. $ܟܕ, line 1.

*b.* Of S. Matthew, $ܡܛܠ ܪ̈ܫܝܬܐ ܘܡܥܣܪ̈ܐ. Fol. 9 b. See Constitt. Apostt., lib. viii., capp. xxx. and xxxi.; and de Lagarde, p. $ܟܗ, line 2.

*c.* Of S. Paul, $ܦܘܩܕܢܐ̣ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. Fol. 10 a. See de Lagarde, p. $ ܟܗ, line 17.

*d.* Of S. Paul and S. Peter, $ܡܛܠ ܒܛܠܢܐ ܕܥ̣̈ܒܕܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܘܠܘܣ̣ ܘܕܦܛܪܘܣ.. Fol. 10 a. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xxxiii.; and de Lagarde, p. $ܟܗ, line 23.

*e.* Of S. Paul, ܡܛܠ ܥ̣̈ܕܢܐ ܕܨ̈ܠܘܬܐ̣ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ.Fol. 10 a. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xxxiv.; and de La­garde, p. $ܟܘ, line 22.

f. Of S. Paul, or, according to others, of S. James, $ܡܛܠ ܝܘܡ̈ܬܐ ܕܕܡ̈ܟ̣ܐ ܕܐܝܠܝܢ ܢܫܬܡܠܘܢ̣. ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ. ܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝـ̣ܢ. ܕܝܥܩܘܒ. Fol. 10 b. See Constitt. Apostt., lib. viii., capp. xiii. and xliii.; and dc Lagarde, p. $ܟܚ, line 1.

*g.* Of the same, $ܡܛܠ ܗ̇ܝ ܕܢܬܩܪܘܢ ܩܠܝܪ̈ܝܩܘ ܠܕܘܟܪܢܐ ܕܗܠܝܢ ܕܕܡ̣ܟܘ. Fol. 10 b. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xliv.; and de Lagarde, p. $ܟܚ, line 14.

*h.* Of the same, $ܡܛܠ ܗ̇ܢܘܢ ܕܡܬܪ̈ܕܦܝܢ ܘܥܪ̈ܩܝܢ ܡܛܠ ܗܝܡܢܘܬܐ̣. ܕܐܝܢܐ ܒܘܝܐܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xiv.; and de Lagarde, p. $ܟܛ, line 13.

*i.* Of S. Paul and S. Peter, $ܡܛܠ ܗ̇ܝ ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܟܬܪ ܒܛܟܣܐ ܐܝܢܐ ܕܐܦ̣ܪܫ ܠܗ̣. ܘܠܐ ܢܥܒܪ ܬܚܘܡ̈ܐ܀ ܕܦܘܠܘܣ ܘܕܦܛܪܘܣ. Fol. 11 a. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xlvi.

j. Of S. Paul, $ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܛܠ ܗ̇ܢܘܢ ܕܚܕܬܐܝܬ ܡܬܩܪ̈ܒܝܢ ܠܪ̈ܐܙܐ. Fol. 12 b. See Constitt. Apostt., lib. viii., cap. xxxii.; and do Lagarde, p. $ܟܛ, line 21.

4. Canons of the Council of Nicaea., $ܬ̈ܚܘܡܐ ܥ̈ܕܬܢܝܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܪܒܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ ܕܬܠܬܡ̈ܐܐ ܘܬܡܢܬܥܣܪ̈ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬ݂ܟܢܫܬ ܒܢܝܩܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܬܘܢܝܐ̣. ܒܫܢܬ ܫ̈ܬܡܐܐ ܘܬ̈ܠܬܝܢ ܘܫܬ݂ ܒܡܢܝܢܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܒܐܝܪܚ ܚܙܝܪܢ̣. ܒܬܫܬܥܣܪ̈ ܒܗ. ܒܗܘܦܛܝܐ ܕܦܠܘܝܢܘܣ̣ ܘܕܝܘܠܝܢܘܣ. ܘܬܚ̣ܡܬ ܗܠܝܢ ܕܟܬ̈ܝܒܝܢ ܡܢ ܠܬܚܬ. Fol. 13 b. They are 20 in number (see Labbe, t. ii., coll. 33, seqq.), and are preceded by the epistle of Constantine, sum­moning the bishops from Ancyra to Nicaea, $ܐܓܪܬܐ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܪܒܐ ܐܒܘܗܝ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܣ ܙܥܘܪܐ ܕܩܪܝܐ ܠܐ̈ܦܝܣܩܦܐ ܡܢ ܐܢܩܘܪܐ ܠܢܝܩܝܐ. (see Cowper, Analecta Nicaena, p. 1), fol. 13 *b,* and followed by the edict of Constantine against the Arians, $ܣܩܪܐ ܕܝܠܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܪܒܐ̣. ܠܘܩܒܠ ܐܪ̈ܝܢܘܼ ܠܟܠ ܐܬܪ ܕܬܚܝܬ ܐܘܚܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ̣. ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܬܣ̣ܝܡܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܬܚܘܡܐ̇. ܕܗܕܐ ܣܘܢܗܕܣ ܩܕܝܫܬܐ. (see Cowper, Anal. Nic., p. 2), fol. 16 a.

5. Canons of the Council of Ancyra, 24 in number: $ܩ̈ܢܘܢܐ ܕܣܘܢܗܕܣ ܕܒܐܢܩܘܪܐ ܥܣܪ̈ܝܢ ܘܐܪ̈ܒܥܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܩ̈ܢܘܢܐ ܩܕܝܡܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܬܬܣܝܡܘ ܒܢܝܩܝܐ. ܐܬܟܬܒܘ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܩܝܐ ܩ̈ܕܡܝܐ̣. ܡܛܠ ܐܘܬܢܛܝܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܣܘܢܗܕܣ ܪܒܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ.. Fol. 16 b. Sec Labbe, t. i., coll. 11S5, seqq.

6. Canons of the Council of Neo-Caesarea, 14 in number:ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܢܐܘܩܣܘܪܝܐ ܩ̈ܢܘܢܐ ܐܪ̈ܒܬܥܣܪ: ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܩ̈ܢܘܢܐ̣ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܒܐܢܩܘܪܐ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܩܕܝܡܝܢ ܕܝܢ ܐܦ ܗ̣ܢܘܢ ܠܗ̇ܢܘܢ ܕܒܢܝܩܝܐ. Fol. 18 b. See Labbe, t. i., coll. 1509, seqq.

7. Canons of the Council of Gangra, 20 in number, preceded by the letter to the Armenians: ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܓܢܓܪܐ ܩܢ̈ܘܢܐ ܥܣܪ̈ܝܢ܀ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܩ̈ܢܘܢܐ̣. ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܩܝܐ ܐܬܬܣܝܡܘ Fol. 19 b. See Labbe, t. ii., coll. 123, seqq.

8. Canons of the first Council of Antioch, 25 in number: $ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܐܬ݂ܟܢܫܬ ܒܐܢܩܢܝܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܩ̈ܢܘܢܐ ܥܣܪ̈ܝـ̣ܢ ܘܚ̈ܡܫܐ.. Fol. 21 b. See Labbe, t. ii., coll. 583, seqq.

9. Canons of the Council of Laodicca in Phrygia, 59 in number: $ܕܣܘܢܗܕܣ ܕܠܕܝܩܝܐ ܕܦܪܘܓܝܐ ܩܢܘ̈ܢܐ ܚܡ̈ܫܝ̣ܢ ܘܬ̈ܫܥܐ܀ ܣܘܢܗܕܘܣ ܩܕܝܫܬܐ ܕܒܠܕܝܩܝܐ ܕܦܪܘܓܝܐ ܕܦܩܛܝܢܐ ܐܬܟ̣ܢܫܬ: ܡܢ ܗܘܦܪ̈ܟܝܣ ܡ̈ܫܚܠܦܬܐ ܕܐܣܝܐ̣. ܬܚ̈ܘܡܐ ܣܡ̣ܬ ܥ̈ܕܬܢܝܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܡܢ ܠܬܚܬ. Fol. 25 See Labbe, t. i., coll. 1529, seqq.

10. Canons of the first Council of Con­stantinople, here four in number: $ܣܘܢܗܕܣ ܗ̇ܝ ܕܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ ܩ̈ܢܘܢܐ ܐܪ̈ܒܥܐ. ܒܫܢܬ ܬܫܥ ܕܗܘܦܛܝܐ ܕܐܘܟܪ ܘܕܣܘܓܪܝܣ ܒܝܪܚܐ ܐܒܝ̣. ܒܫܢܬ ܐܪ̈ܒܥܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ ܘܬܫܥ ܒܡܢܝܢܐ ܕܐ̈ܢܛܘܟܝܐ̣. ܗܠܝܢ ܬܚܡܘ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܗܘܦܪ̈ܟܝܣ ܡ̈ܫܚܠܦܬܐ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ ܐܬ̇ܟܢܫ̣ܘ. ܒܩ̇ܪܝܬܐ ܕܪܚ̇ܡ ܐܠܗܐ ܬܐܘܕܣܝܣ ܡ̇ܠܟܐ. ܒܟܝܪܘܛܢܝܐ ܕܢܩܛܘܪܝܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. Fol. 27 See Labbe, t. ii., coll. 1123, seqq., omitting no. vii. The canons are preceded by the address of the Council to the emperor Theodosius: $ܐܢܦܘܪܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܕܚܠ ܠܐܠܗܐ ܡ̇ܠܟܐ ܬܐܘܕܣܝܣ ܪܒܐ̣. ܡܢ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܡܐܐ ܘܚ̈ܡܫܝܢ ܗ̇ܝ ܕܒܩܘܣܛܢܛܝܢܦܘܠܝܣ.

11. A single canon of the Council of Ephesus, confirmatory of the Nicene Creed:

$ܬܚܘܡܐ ܐܘ ܟܝܬ ܩܢܘܢܐ̣ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܩܕܝܫܬܐ ܕܒܐܦܣܘܣ ܐܬܟ̣ܢܫܬ. ܩܕܡ ܟܠܡܕܡ ܬ̇ܚܡ̣ܬ ܣܘܗܢܕܘܣ̣ (sic) $ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ̣ ܠܐ ܗܘ̣ܬ ܫܠܝܛ ܠܐܢܫ ܠܡܚܘܝܘ ܐܘ ܠܡܟܬܒ ܐܘ ܠܡܣܡܘܿ. ܠܒܪ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܐܬܬ̣ܚܡܬ ܡܢ ܐ̈ܒܗܬܐ ܩ̈ܕܝܫܐ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܩܝܐ ܐܬܟܢܫܘ ܥܡ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܡܪܚܝܢ ܠܡܣܡ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ܆ ܐܘ ܠܡܦܩܘ ܐܘ ܠܡܚܘܝܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒ̇ܥܝܢ ܠܡܬܦܢܝܘ ܠܘܬ ܝܕܥܬܐ ܕܫܪܪܐ: ܐܘ ܡܢ ܚܢܦܘܬܐ ܐܘ ܡܢ ܝܗܘܕܝܘܬܐ: ܐܘ ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܐܝܕܐ ܕܗ̣ܝ̣. ܗܠܝܢ ܐܢ ܡ̇ܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐ̈ܦܝܣܩܘܦܐ ܐܘ ܩܠܝܪ̈ܝܩܘܼ. ܗܘ̣ܘ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܟܪ̈ܝܐ ܐ̈ܦܝܣܩܦܐ ܠܐܦܝܣܩܦܘܬܗܘܢ̣ ܘܩܠܝܪ̈ܝܩܘ ܠܩܠܝܪܘܣ. ܐܢ ܕܝܢ ܒ̈ܢܝ ܥܠܡܐ ܐܝܬܝܗܘܢ̣ ܗ̣ܘܘ ܡܚܪ̈ܡܝܢ.

Fol. 29 *a.* Subscription, fol. 29 *b:* $ܫܠܡܘ ܟܠܗܘܢ ܩ̈ܢܘܢܐ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܘܕܟܠܗܝܢ ܣܘܢܗ̈ܕܣ ܗܠܝܢ ܕܗܪܟܐ܀ ܗ̇ܘܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ̣ ܗܟܢܐ. ܕܢܝܩܝܐ̣ ܥܣܪ̈ܝܢ. ܕܐܢܩܘܪܐ ܥܣܪ̈ܝܢ ܘܐܪ̈ܒܥܐ. ܏ܘܫ. ܕܗ̇ܘܝܢ ܟܠܗܘܢ ܟܢܝܫܐܝܬ݂. ܣܛܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܩ̈ܕܝܫܐ̣. ܡܐܐ ܘܫܬܝ̣ܢ ܘܫ̈ܒܥܐ. ܗܠܝ̣ܢ ܕܝܠܗܝܢ ܕܣܘܢܗܕܘܣ.

12. Questions addressed to Timothy of Alexandria (see Renaudot, Hist. Patr. Alex­andria Jacob., p. 101), with his replies: $ܫܐܘ̈ܠܐ ܕܐ̇ܬܩܪ̈ܒܘ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܛܝܡܬܐܘܣ ܐܦܝܣܩܦܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ̣ ܡܢ ܩܠܝܪ̈ܝܩܘ ܕܝܠܗ. Fol. 29 b. See Labbe, t. ii., coll. 1571, seqq., as far as Interrogatio xv.

13. Canons of Rabūlas, bishop of Edessa, $ܩ̈ܢܘܢܐ̣. ܕܡܪܝ ܪܒܘܠܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܗܝ., eight in number. Fol. 30 b. See Overbeck, S. Ephraemi Syri etc. Opera Selecta, Oxon., 1805, p. 210.

14. Canons of John, bishop of Tellā (see Assemani, Bibl. Or., t. ii., pp. 53, 54), $ܩ̈ܢܘܢܐ ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܬ̇ܠ̣ܐ.; viz. Canons 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 14, and 25. Fol. 31 a.

15. Canons of the Council of Chalcedon, 27 in number:

ܩ̈ܢܘܢܐ ܕܣܘܗܕܘܣ(sic) $ܕܒܟܠܩܝܕܘܢܐ. ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܟܠܩܝܕܘܢܐ ܐܬ݂ܟܢܫܬ݂ ܡܢ ܗܘܦܪ̈ܟܝܘܣ ܡ̈ܫܚܠܦܬܐ̣. ܬ̇ܚܡ̣ܬ ܗܠܝܢ ܕܟܬ̈ܝܒܝܢ ܡܢ ܠܬܚܬ̣. ܒܥܣܪܝܢ ܘܚܡܫܐ ܒܬܫܪܝ ܩܕܝܡ̇. ܕܫܢܬ ܫܒܥܡܐܐ ܘܫܬܝܢ ܘܬ̈ܠܬ̇. ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܪ ܦܝܠܝܦܘܣ ܡ̇ܩܕܘܢܝܐ. ܩ̈ܢܘܢܐ ܥܣܪ̈ܝܢ ܘܫܒ̈ܥܐ. Fol. 32 b. See Labbe, t. iv., coll. 1681, seqq.

16. The Creeds of the Councils of Chalce­don, Nicaea, and Constantinople. Fol. 36 a.

17. A brief account of the Councils of Nicaea, Constantinople, Ephesus, and Chal­cedon, giving the date of each and the reason of its being assembled:

$ܫܘܘܕܥܐ ܕܝܠܗܝܢ ܕܣܘ̈ܢܕܘܣ (sic) $ܗܠܝܢ. Fol. 38 a.

18. List of the Emperors of Constantinople, beginning with Constantine the Great, and ending with Constantine the son of Heraclius, A.D. 641.

On fol. 39 a there is a long note, of which, unfortunately, the most important part has been erased, and various words altered. The offender in this case was the abbat Moses of Nisibis (A.D. 932), who states that the book was procured by him, for the convent of S. Mary Deipara, from the monks Mārūthā, Athanasius and Marcus.

$ܐܝܬܘܗܝ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܢܟ̈ܦܐ ܘܡܝܬܪ̈ܐ ܘܪ̈ܚܡܝ (ܕܢܟܦܐ ܘܡܝܬܪܐ ܘܪܚ̇ܡ originally) ܠܡܫܝܚܐ$[ܡܪܘܬܐ (ܡܪܝ (orig. $ܘܐܬܢܣ ܘܡܪܩܘܣ ܕܝܪ̈ܝܐ ܟ̈ܚܝܕܐ. ܩܢܝܗܝ ܕܝܢ ܠܕܝܪܐ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܕܒܡܕܒܪܐ ܕܐܣܩ̈ܝܛܐ ܡܘܫܐ ܢܨܝܒܢܝܐ ܪܝܫܕܝܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܚܣܐ ܠܗ ܘܠܟܠ ܕܐܫܬܘܬܦ ܒܗ ܘܚܪܡܗ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܟܠ ܕܡܘܒܕ ܐܘ ܡܫܓܢܐ ܠܗ ܡܢ ܕܝܪܐ] ܕܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ ܫܡܗ ܩܕܝܫܐ. ܐܬܚܦܛܘܢ ܘܐܠܐܘܢ ܘܣ̣ܡܘܢ (ܘܐܬܚܦܛ ܘܐܠܐܝ orig. $ ܘܣܡ) ܣܝܡܬܐ ܗܕܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܗ̣ܘ ܢܫܘܐ ܐܢܘܢ (ܢܫܘܝܘܗܝ orig.) ܠܗ̇ܝ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܡܪܐ .. ܕܬܘ ܥܘܠܘ ܒܪ̈ܝܟܘܗܝ ܕܐܒܝ ܏ܘܫ ܘܠܥܢ̈ܝܕܝܗܘܢ (ܘܠܥܢܝ̈ܕܘܗܝ (orig. ܢܥ̣ܒܕ ܕܘܟܪܢܐ ܛ̇ܒܐ ܒܨ̈ܠܘܬܐ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܢ (sic) ܀ ܟܠ ܡ̇ܢ ܕܝܢ ܕܫ̇ܩܠ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܢܩܪܐ ܒܗ ܐܘ ܕܢܟܬܘܒ ܡܢܗ ܐܘ ܕܢܦܚܡ ܡܢܗ ܐܘ ܒܐܝ̇ܕܐ ܕܗ̣ܝ ܥܠܬܐ ܘܟܐ̇ܡ ܥܠܘܗܝ ܬܚܝܬ ܚܪܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܕܡܐ ܕܡ̇ܦܢܐ ܠܗ ܠܕܝܪܐ ܕܐܡܝܪܐ (ܠܡܪܗ ܕܐܡܝܪ. (orig . ܘܟܠ ܡ̇ܢ ܕܩܛ̇ܥ ܐܘ ܓ̇ܪܕ ܐܘ ܠܚܐ ܡܕܡ ܡܢ ܥܘܗܕܢܐ ܗܢܐ ܬܗܘܐ ܠܗ ܡܢܬܐ ܥܡ ܡܚ̈ܠܨܝ (ܡܚܨ̈ܝ orig.) ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܘܥܡ ܝܗ̈ܘܕܝܐ ܕܨܠܒܘ ܠܡܫܝܚܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܘܗܠܝܢ ܠܟܪܝܣܛܝܢܐ ܣ̈ܦܩܢ.

[Add. 14,526, foll. 1—39.]

**DCCCCVIII.**

Vellum, about 9 5/8 in. by 6, consisting of 8 leaves (Add. 14,526, foll. 40—47), the first two of which are much stained and torn. Each page is divided into two columns, of from 33 to 38 lines. The writing is a fine, regular Estrangělā of the viiith cent. The contents are identical with a portion of those of the preceding number. They are—

1. A Synopsis of the Canons of the Apostles and the principal Councils, arranged under 51 heads. Fol. 40 b. The prefatory section is omitted.

2. The Canons of the Apostles, as far as $ܢܛ. Fol. 44 b.

Fol. 40 a seems originally to have con­tained some chronological notes, for we can still read near the top the words $ܘܒܫܢܬ ܫܒܥܡܐܐ ܘܚܡܫ, and lower down the- words

$ܡܢ ܥܝܕܬܐ (sic) $ܕܐܘܪܗܝ . ܒܪܕܘܦܝܐ . . . ܫܬܡܐܐ ܘܬܡܢܝܢ ܘܬܫܥ . . .

These entries have, however, been erased, and some words in Karshūnī written over them, of which the half has been torn away.

[Add. 14,526, foll. 40—47.]

**DCCCCIX.**

Vellum, about 9 1/2 in. by 5 7/8, consisting of 47 leaves. The quires, five in number, are signed with letters. There are from 23 to 28 lines in each page. This volume is written in a good, regular hand of about the xith cent., and contains—

A Collection of Ecclesiastical Canons (see Add. 12,155, no. xxvii., and Add. 14,526) ; viz.—

1. A Synopsis of the Canons of the Apostles and of the Councils of the Church, in 51 τίτλοι: $ܩ̈ܢܘܢܐ ܐܠܗ̈ܝܐ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܩܕܝܫ̈ܐ. ܕܐܬܬܣܝܡܘ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܕܘܒܪ̈ܐ ܘܩܛܣܛܣܝܣ ܕܐܦܝܣ̈ܩܘܦܐ ܘܩܫ̈ܝܫܐ ܘܩܠܝܪ̈܏܏ܝܩ ܘܥ̈ܠܡܝܐ.. Fol. 1 b.

2. Canons of the Apostles, 80 in number. Fol. 7 a.

3. Orders of the Apostles, given through Hippolytus: $ܛܘܟܣܐ ܕܫ̈ܠܝܚܐ ܩܕ̈ܝܫܐ. ܒܝܕ ܐܦܘܠܝܛܝܣ. Fol. 15 b.

4. Questions addressed to Timothy of Alexandria, with his replies, 15 in number. Fol. 23 b.

5. Canons of John, bishop of Tellā: $ܩܢ̈ܘܢܐ ܕܐܡܝܪ̈ܝܢ ܠܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܬܠܐ ܕܡ̇ܘܙܠܬ܇ ܕܢ̣ܛܪܘܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܟܗ̈ܢܐ ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܒܩܘܪ̈ܝܐ. They are 27 in number, and preceded by a short introduction, $ܫܘܪܝ ܡ̇ܡ̣ܠܐ. Fol. 25 a.

6. Replies to questions addressed from the East to the holy Fathers, 42 in number: $ܩ̈ܦܠܐܐ ܕܐܬܟܬܒܘ ܡܢ ܡܕܢܚܐ. ܘܐܬܩܪܒܘ ܫ̈ܘܐܠܝܗܘܢ ܠܩܕܝ̈ܫܐ ܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܗܘ̣ܐ ܠܗܘܢ ܦܘܢܝ ܦܬܓܡܐ ܗܢܐ. Fol. 32 a. See Add. 12,155, no. xxvii., 19.

7. Canons of the holy Fathers in time of persecution: ܩ̈܏ܢܘܢـ ܥ̈ܕܬܢܝܐ ܕܐܬܝܗܒܘ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܩ̈ܕܝܫܐ ܒܙܒܢܐ ܕܪܕܘܦܝܐ. ܏ܘܫ. Fol. 40 b. See Add. 12,155, no. xxvii., 20.

8. Extract from a letter written by the holy Fathers to the priests and abbats Paul and Paul, of the village of $ܢܝܣܘܣ (sic) in Cilicia. Fol. 43 a. See Add. 12,155, no. xxvii., 21.

9. Extract from a letter of a bishop to one of his friends, containing nine orders. Fol. 44 a. See Add. 12,155, no. xxvii., 23.

10. Canons of Theodosius of Alexandria, five in number, contained in one of his letters. Fol. 46 a. See Add. 12,155, no. xxvii., 24.

11. Extract from a letter of Constantine, metropolitan of Laodicea, to Marcus the Isaurian, containing four orders. Fol. 47 a. See Add. 12,155, no. xxvii., 22.

Colophon, fol. 47 b: ܫܠܡ ܩ̈ܢܘܢܐ ܕܫܠ̈ܝܚܐ ܩܕܝܫ̈ܐ ܘܕܣܘܢܗܕܘ. ܘܕܐܒܗ̈ܬܐ ܚܣ̈ܝܐ ܐܝܟ ܡ̇ܐ ܕܝ̇ܗܒ ܐܠܗܐ. ܡܢ ܚܝܠܐ:

[Add. 14,527.]

**DCCCCX.**

A vellum leaf, much stained and torn, evidently the last of a volume. The writing is small and elegant, of the viiith or ixth cent. It contains on the recto thirteen rules ($ܩ̈ܢܘܢܐ) for the conduct of nuns ($ܐܚ̈ܘܬܐ). On the verso there is some illegible writing of later date.

[Add. 17,216, fol. 43.]